





## MAX SCHNEEMANN

Sucesor

PRADO Nº 123. FRENTE HOTEL SUCRE

OFRECE:

Lindos Juegos de living

desde Bs. 16.500. —

Juego de Comedor

ESCRITORIOS

MESAS DE BRIDGE

MESAS DE TE

## Vendo Buick

Modelo 1940, en buenas condiciones Ref.: EL DIARIO. P78

## DOY PENSION

De familia a personas honorables Av. Villazón 451. 3081

## CASINOS Bs. 75

En venta en la joyería al frente del correo, por mayor precio especial, casilla No. 256. La Paz. 3082

## MAMPARAS

En venta dos mamparas en esta imprenta, sección caja, todos los días de 9 a 12 y de 14 a 18 horas. P85

## VENDESE

Equipo completo para fabricación de mosaicos compuesto de: prensa, 7 hornos, pulidora fija con motor y pulidora de piso con motor eléctrico. Escribir para informaciones a la casilla 37, Villazón. 10815

## EN EDIFICIO MODERNO

Se alquila, amplia oficina, divisiones de madera con vidrios, mostradores y servicio independiente, ascensor. Av. Montes No. 673. 8815

## SORTEO

Gratis de Navidades Por cualquier compra que Ud. efectúe en la casa Facilidades, se le obsequiará un boleto para el sorteo gratuito de Navidad, compre el crédito, con sorteos mensuales o al contado, probando su suerte sin que le cueste nada. Gratis Bs. 150.000 en premios gratis. Casa Facilidades, Av. Camacho No. 11 casi esquina Loayza, Teléfono No. 5031. 9815

## AUTOMOVIL

Hermoso automóvil Mercury Monterrey, modelo 1952, negro, llantas blancas, se vende Ref. Cochabamba, calle General Achá 265. 4819

## FERRETERIA EL "GALLO"

Vendo una amezadora para 6 quintales, Hoja de lata el quintal Bs. 1.500 — máquina calculadora "Morco", Ref.: Av. Pando 945. 10817

## MOSTRADORES

Y botellas vacías se venden. Hugo Estrada 8. 4819

## SE ALQUILAN

Dos departamentos amplios, con teléfono y agua caliente, Av. del Ejército esquina Saavedra. 5819.

## VENDO

Máquinas de coser de pedal y mano, máquinas de escribir portatil, cocina a gasolita, de tres hornillos, radio con tocacdiscos, Llantas 25 X 20 — 900 X 20, 750 X 20 4' 50 X 20, Tumusla 398. 4819.

## SE VENDE

Casa recién terminada, dos departamentos, Linares 447. Datos tel. 4944. 5819.

## VENDO

Máquinas de coser, de escribir, bicicletas, radios, cates y llantas para camiones en medio uso y nuevas. Tumusla 398. 6819.

## COMERCIAL TUMUSLA

Recibe consignaciones y comisiones de máquinas de coser, de escribir, cates, bicicletas, radios, toda clase de muebles, automóviles, camionetas camiones, precios módicos. Tumusla 398 6819.

## Por motivo de viaje

Se vende un congelador "General Electric" de 8 pies cúbicos, y un refrigerador de 9 pies, casi nuevos, llamar teléfono 2753. Señor Stevenson de 10 a 12 y de 15 a 18 en días ordinarios. 4819.

## EN VENTA

Vagoneta Chevrolet. Datos Ingavi 798. 10819.

## ALQUILO

Pieza amueblada para matrimonio, con pensión. Rosendo Gutiérrez 267. 3819.

## Señorita seria

Ofrece sus servicios para trabajo en oficina. Diríjase por carta a O.A. EL DIARIO. 5819

## OPORTUNIDAD

Permuto casa bien situada construcción nueva, con camioneta, modelo 1951 adelante, preferible G.M.C. o Internacional de 1 1/2 arreglando diferencia. Datos Av. Saavedra al lado del 439 Agencia Lubricantes. 2821

# AVISOS ESPECIALES

## Vendo Casimires

Plaza Sucre 66. 6819.

## TIENDA

De abarrotes, bien acreditado, se vende. Diríjase Flambriera Alemana, calle Mercado 74. 10819

## Velásquez y Cia.

Mercado No. 88 Oficina No. 11 se vende terrenos en Miraflores, zona central desde 200 m2. hasta 3.000 m2. precio de ocasión Terrenos en Av. Buenos Aires, precio de verdadera ocasión, desde Bs. 300, el metro cuadrado Venta de casas en diferentes zonas de la ciudad desde Bs. 300.000 hasta Bs. 4.000.000. — Se vende una máquina escribir, marca "Remington", carro largo, 10 pulgadas, otra portátil de la misma marca, precio de ocasión. 8819.

## BULBOS DE GLADIOLOS

Finos, rosales y claveles dobles Venta: Pasaje Guachalla 732. 3820.

## Chrysler modelo 47

Vendo auto con radio, llantas nuevas, en perfecto estado de funcionamiento, sin comisión para intermediario. Oficina Sanjines y Flores. Ayacucho No. 257 1er. piso. 3820.

## AUTOMOVIL PLYMOUTH

Modelo 1942, de cuatro puertas, magnifico estado, vendo por motivo de viaje a precio de ocasión. Ref. Genaro Sanjines 474 (Altos Bar Londres). 3820.

## BARRETEROS

Se necesita contratistas para trabajo minas. Ref: Cochabamba 65 (altos). 8820.

## Buena Cocinera

De nacionalidad Boliviana, necesito para el Exterior, en Avenida Saavedra No. 880. Miraflores parada de Colectivos o Casilla 1213. La Paz. 3820.

## ALQUILO

Casita de un departamento en Miraflores. Tratar Yanacocha 368 Oficina 21. 3820.

## COMPRO

Mostrador vitrina para sastre, taller Calvimontes. Potosí 146. 3820.

## SE NECESITA

Chófer para taxi, inútil presentarse sin garantía, Juan Manuel Loza 224 esquina Chichas, de 8 a 9 y 13-14 horas. 3820.

## AUDITOR FINANCIERO

Con título en provisión nacional, diez años práctica, ofrece sus servicios. Teléfono 2080. 7820

## MEZCLADORA

Necesitamos pequeña mezcladora de hormigón. Ref: Avenida Camacho No. 387 4to. piso. Of. No. 1. 3820.

## EN VENTA

Dos chalets en Miraflores, por estrenar Ref.: Comercio No. 552 tels. 5628 y 6815. 5820.

## VENDO CASA

En la Av. Pando, renta mensual Bs. 30.000. — Ref. Av. 20 de Octubre 433. 3820.

## MANDRIL

Con cuatro sierras circulares, de distintos tamaños, sin usar, se venden de ocasión. Ref.: Teléfono 2485. 3820.

## CONTRATO

Anticretico, departamento y tienda, altura estadio La Paz, ocasión juego de baño completo 4 piezas Ref.: Busch 287. 3820.

## SE NECESITA

Buena cocinera, Ref.: Prolongación Cordero No. 9. 3820.

## VENDO CANCEL

De P.O. de 4 metros con puerta Bs. 10.000. — Vigas de P.O. diferentes medidas a Bs. 32. — el pie, telas de cemento Bs. 120. — el metro cuadrado, troncos de eucalipto de 7 metros a Bs. 1.000. Ayacucho 160 primer piso. 6820.

## Por Bs. 17.000.—

Oficinas con teléfono magníficamente amuebladas, entrega primero de Septiembre. Otra pequeña por Bs. 4.500. — entrega 15 de Septiembre. 6820.

## Por Bs. 250.000

Vendo casta en la Av. Buenos Aires, Ref.: Potosí 419 oficina. 16. 3820.

## TRUCUTU



## SE VENDE

Por motivo de viaje se vende un Congelador "General Electric" de 8 pies cúbicos y un refrigerador de 9 pies, casi nuevos. Llamar teléfono 2753, señor Stevenson de 10 a 12 y de 15 a 18 en días ordinarios. 4819

## VENDO JEEP

Modelo de guerra, buen estado. Tratar con Gavilano. Garaje San Francisco. 4820.

## COMPRO

Taller para reparaciones de carros o tomo en alquiler local para lo mismo. Humberto Ocam po. Illampu 545 (Altos). 6820.

## Materiales usados

En venta postes de Eucaliptos, madera pino, carretillas, calamina plana y corrugada, baldes, lampas, picotas y otras cosas más. Calle Ricardo Mujía 76 (Sopocachi, final Colectivo No. 2). 4820.

## SE NECESITA

Buena cocinera. Ref.: Av. Arce 642 fondo. 3821

## NECESITAMOS

Chófer con certificado de buena conducta, Naranjada Yungas. Ascarrunz 32 Pura— Pura. 4820.

## RADIO- EMISORA

Local se desea en alquiler. Ref.: Tel. 2404. 3820

## SE ALQUILA

Casa, Ref.: Señora Canedo, calle Chichas al lado No. 95. 5820.

## SE ALQUILA

Casa independiente a matrimonio solo, Ref.: Ramón de Alaya, 240 tel. 6241. 5820.

## GARAGE

Se alquila. En Avenida Ecuador No. 954. 4820.

## CAMIONETA

International de 1 y 1/4 toneladas, carrocería de estacas, en perfecto estado, se vende. Ref.: Conchitas No. 173 segundo piso. 5820

## SE ALQUILA

Casa independiente muy bien amueblada con todas las comodidades para matrimonio. Ref.: teléfono 3268. 8820.

## SE NECESITA

Costureras y planchadoras, para camisas finas, se pagan los mejores precios. Fábrica de Camisas "Royal" Rosendo Gutiérrez No. 81. 3820.

## ALQUILO

Departamento 1. de Septiembre, Av. Sánchez Lima 246, Ref.: misma casa. 3821

## Coupé Chevrolet

1938, se vende en perfectas condiciones ver y tratar, garaje Estadio. Av. Catavi esquina Pasos-Kanki. 4821

## DESOCUPADO

Vendo en Buenos Aires flamante departamento amueblado, propiedad horizontal, recibo parte pago automóvil, camioneta o permuto por propiedad en La Paz Ref.: teléfono No. 2619. 4821

## MAGNIFICA GRATIFICACION

A quien devuelva un LORO pequeño, extraviado el sábado 16 en avenida 6 de Agosto. Ref.: 6 de Agosto 1040, tercer piso. 2821

## Chalet Amueblado

Con teléfono, cocina eléctrica, frigidaire, garaje y jardín en la mejor zona de Sopocachi, en alquiler, con preferencia a diplomático, a partir del 25 de Agosto. Informes al teléfono 2437 señora Littmann de horas 12 a 14 y de 19 a 21. Ver la casa a cualquier hora en Hermanos Manchego 935. 2821

## VESTIDOS AMERICANOS

Dos piezas en colores oscuros. Presbítero Medina frente al 1140. Letra G. 3821

## NECESITAMOS

Sirvienta a la mano, sueldo 1.500 Bs. Ref.: Av. Camacho 44. 3821

## Chalet en Venta

Por motivo de viaje se vende recientemente construido en una superficie aproximada de 600 metros cuadrados, tiene alcantarillado, luz y agua. Cuenta con dos reparticiones independientes, garaje y otros. Reconoce deuda hipotecaria. Ref.: Calle General Zapata Nos. 500 y 503 a una cuadra de la Universidad. 10821

## COMPRO

Madera de pino oregón. Teléfono 4790. 4821

## SE NECESITA

Sirvienta y cocinera, 20 de Octubre 577 altos. 3821

## VENDO

Motocicleta A.J.S. Ref.: Calle Santa Cruz 401 tercer piso. 3821

## PENSION

Señora respetable desea habitación sin muebles, con sol y atención de mesa en casa de familia. Ofertas a C.R.D. casilla 1145. 3821

## CARTONERA

Se compra, ofertas: Comercio 420 Of. 3 o casilla 1145. 3821

## DE OCASION

Se vende aspiradora eléctrica, alfombras inglesas, batidora eléctrica, plancha General Electric a vapor, menaje de cocina, frazadas, etc. Hasta fin de mes Ref.: Edificio Emusa, planta baja Dep. B Av. 20 de Octubre. 4821

## VENDO CASA

Dos departamentos y tres almacenes, Av. Tejada Sorzano, aceptamos en pago terrenos. Mercado 315 Of. 9. 2821

## CASA EN VENTA

Se vende casa pequeña de un departamento y dos almacenes, esquina calle Graneros No. 222 Ref.: Pasaje Guachalla No. 731. 4821

## LAMINAS

De zinc para fotográficos, vendemos. Edificio Asbun, Yanacocha 235, tercer piso, oficina No. 2. 3821

## CADENA

Compramos pedazos de cadena gruesa, cuyos eslabones permitan paso perno de tres cuartos de pulgada. Maderera Hispano Boliviana. Juan Federico Zuazo 437. 3821

## APARTAMENT

For tent all furnished. Tel. 2588. 3821

## GRAN SURTIDO

De livings, precios rebajados vende H. Feller Sues, Ayacucho 279 frente cine La Paz. 2821

## Por motivo de viaje

Vendo comedor nuevo, todo, lujo, Bs. 110.000.— Corolco 81. 3821

## Por Bs. 70.000

En contrato anticretico ofrecemos dos piezas, luz, patio con abundante sol, y pozo en Villa San Antonio, horas 9 a 2 de la tarde. Ref.: Corolco 81 altos. 2821

## SE NECESITA

Chicas para confección de damas. Jenaro Sanjines 369 altos. 2821

## MICROSCOPIO

Alemañ, con tres objetivos y 5 lentes, aumento hasta 3030, precio de ocasión. H. Feller, Sues Ayacucho 279 frente Cine La Paz. 2821

## ALQUILO

Departamento independiente, cinco piezas, dependencias, Estados Unidos 334. 2821

## RADIOS REGAL

Americanas de dos bandas, recepción mundial. H. Feller Sues Ayacucho 279 frente cine La Paz. 2821

## AVISO

Se alquila a matrimonio o persona honorable, una habitación amueblada independiente con derecho a baño y teléfono en Bella Vista No. 303 altos, Sopocachi. Ref.: al teléfono No. 4221. 3821

## SE PRECISA

Cocinera inútil presentarse sin certificados. Av. 6 de Agosto 1250 tercer piso. 3822

## MAGNIFICA INVERSION

Se ofrece en venta una casa de renta a dos cuartos de la Plaza Murillo sobre 1.200 metros cuadrados. Tratar: Ayacucho No. 150 tercer piso, oficina 3. Tel. 5936, horas de oficina. 5821

## MAQUINA DE COSER

Vendo máquina de coser con lanzadera, marca Singer, motor eléctrico, mesita de lujo Bs. 24.000.— calle Belisario Salinas 213. 3820.

## Consignaciones

Compra - venta de artículos eléctricos, plomería, material de construcciones, casas, terrenos, etc., comisión ínfima. Calle Yanacocha No. 425 oficina 32, segundo piso. 15821

## POR MOTIVO DE VIAJE

Vendo una casita en la calle Méndez Arcos 209 final, detrás quinta Oruro, buscar Peñaranda. 3822

## SE ALQUILA

Casa amueblada en la calle Manchego No. 936, una cuadra de la Plaza Isabel la Católica, Ref.: Teléfono 3180. 5822

## Automovilista

Se hacen trabajos perfectos en reconstrucción y adaptación de radiadores, para toda clase de motores de explosión, en venta paneles, consulte precios, se reciben carros para estacionamiento, Calle Cuba 398 altura Pasos-Kanki (Miraflores). 1822

## EXPRESOS

En automóvil, camión, camión neto o vagoneta, a cualquier punto de la República, a toda hora. Busch 600, esquina Chile Tel. 3852. 7823

## TERRENOS

En Sopocachi, se venden, lugar céntrico, Bs. 2.800 y 1.400 metros cuadrados. Ref.: Teléfono 6072. 1822

## CARROCERIA

Para camión, vendo, calle Murillo 122. 10822

## CAMIONETA

Chevrolet, media tonelada 1949, vendo. Av. Camacho 72. 3822

## FRIGIDAIRE

Marca Philco, completamente nuevo sin uso, por Bs. 78.000, precio fijo. Ref.: Campero 23. 3822

## SE ALQUILA

Amplia



## Comentarista que se refiere al peligro comunista

Buenos Aires, 21 (UP). — El comentarista Descartes, en un artículo semanal, dice: "Ni el comunismo ni la Rusia soviética representan el peligro del totalitarismo. El peligro del totalitarismo soviético como una amenaza. Del bando opuesto nos llega una similar amenaza sobre el imperialismo capitalista. No habrá llegado la hora de preguntarnos de qué peligros nos hablan".

Descartes, contesta su pregunta: "Nosotros nos inclinamos a pensar que nuestro peligro está realmente en los que nos amenazan y atacan".

Previamente autorizado el analizador del momento internacional, apoya su tesis en la siguiente forma: "Afirmamos en los hechos que para la nueva Argentina, el comunismo ha dejado de ser un peligro por convertirse en un minúsculo partido político, intrascendente, sin arraigo sin posibilidades, como no sean sus acciones de "amenazas", de perturbación conocidas por todos, y neutrales por sí mismas".

"No alcanzamos a comprender tampoco cual es en esta condición el peligro estratégico que pueda representar Rusia para nosotros como no sea extraordinariamente indirecto y lejano. Ni nuestra independencia económica, ni nuestra economía nacional amenazadas ni por el comunismo ni por Rusia".

"La organización de los Estados Americanos que debió estudiar y resolver estos problemas, parece haber llegado a una apreciación semejante, dado que de sus decisiones de conjunto para nosotros, no fueron nunca mas allá de las concepciones teo-

## RAMONA



## II Congreso Int. de enfermedades del pecho

Nueva York, 21 (U.P.). — A medio día partieron 32 miembros del Colegio Norteamericano de Médicos de Enfermedades del Pecho, para asistir al Segundo Congreso Internacional de Enfermedades del Pecho a reunirse en Río de Janeiro, del 24 al 30 de agosto. Los médicos que hacen el viaje en avión de la Panamerican Airways verán a bordo, durante el vuelo de 20 horas de duración, dos películas y escucharán lecturas de seis comunicaciones científicas.

Delegados de 40 países concurrirán al citado Congreso, después de la clausura, los médicos abandonarán Río de Janeiro para trasladarse a Montevideo, Buenos Aires, Santiago, Lima y Panamá donde asistirán a diversas reuniones médicas. Los viajeros van acompañados de sus familias.

En total, asistirán al Congreso de Río de Janeiro 100 médicos norteamericanos. Entre los médicos que partieron hoy están, el Dr. Andrew L. Banya que es presidente del citado Colegio norteamericano de médicos de enfermedades del pecho, además, figura el Dr. Guy Bégin de Montreal y también el conocido clínico de Filadelfia, el Dr. Chevalier Jackson y otros.

## Delegado Ruso ante las NN. UU. Acusó a los E. Unidos

Por BRUCE MUNN, corresponsal de United Press.  
NACIONES UNIDAS, Nueva York, 20 (UP). — El delegado ruso Jacob Malik, hizo la acusación de que "el imperialismo y la intención de prepararse para uso armas de destrucción en masa, contra algunas naciones invidias a Estados Unidos, ratificó el protocolo de Ginebra del año 1952, que declara el uso ilegal de gases venenosos y la guerra de guerrillas".

Malik reanudo la campaña contra Estados Unidos, ante la comisión de desarme de las Naciones Unidas, repitiendo viejos y desacreditados tropos en un largo discurso en el que hizo frecuentes citas de las declaraciones oficiales de parte de autoridades militares, de Washington.

El Delegado de los Estados Unidos, señor Benjamin Cohen, protestó por los ataques de Malik, declarando que los rusos no estaban discutiendo el protocolo de Ginebra, ni siquiera la guerra de guerrillas sino aprovechando para leer una larga relación sobre Estados Unidos que va fue escuchada en esa Comisión.

El Presidente de la Comisión, Daniel Von Baulusek Holandés, manifestó que se hallaba impotente para silenciar a Malik, basado en las condiciones de la anterior decisión del grupo de las doce naciones, pero, dijo a Malik que abandonara la propaganda y se ocupara solo del tema de la discusión. Von Baulusek dijo: "Yo no puedo privar del uso de la palabra al delegado soviético, basado en la cuestión de orden, pero le pido muy enérgicamente que entre en el tema de la discusión".

Malik, dijo que la actitud de Estados Unidos, de no ratificar los protocolos a que contribuyó a formular hace 27 años, es semejante a la de los militaristas japoneses que adop-

taron una posición semejante cuando preparaban el caso de Pearl Harbor. Leyendo el informe de la comisión de desarmes de las Naciones Unidas, Malik, repitió las palabras del Mayor General E. F. Buell, jefe de Servicios Químicos del Ejército, diciendo que se necesitaba aumentar las asignaciones para realizar mayores investigaciones y crear nuevos laboratorios el año próximo con el fin de hacer mayores preparativos para una guerra química. En mayor escala. Atribuyó también al representante Robert Sikes, Presidente de la Sub-Comisión, de haber dicho que las asignaciones eran necesarias con el objeto de "llevar la guerra al otro lado". También manifestó que el Mayor General G. E. Armstrong, jefe de la Sección Militar, aseguró que estaba ampliando la investigación en los campos bacteriológicos y químicos en el exterior y luego Malik dijo que esos grupos operan en Corea y el Japón. Malik agregó que "Estados Unidos al negarse a ratificar el protocolo de Ginebra para una nueva guerra, están realizando investigaciones bélicas. Las Naciones Unidas no pueden cerrar los ojos ante esta realidad: el hecho de que en la razón real de guerra, Estados Unidos, ratificó el protocolo no lo alcanzamiento sino imperialismo e intención de prepararse para usar armas de destrucción en masa contra las naciones de guerra desarmadas. Malik subrayó que estaba evitando cuidadosamente de discutir los campos específicos, hechos por los propagandistas comunistas de que fuerzas de Estados Unidos usaron armas de guerrillas en Corea. Tampoco hizo referencia al último llamado de apoyo mundial de publicar en Estados Unidos y a suspender los ataques aéreos en masa de Nipal (de gasolina semilíquida), en Corea.

## La Igualdad para las Mujeres, pero al Revés

Por BARBARA VEREKER

Barbara Vereker, periodista británica, escribe en muchas publicaciones femeninas sobre una gran cantidad de tópicos. Es dramaturga y en la actualidad critica cinematográfica de "The Queen", la principal revista femenina de Londres.

Miles de mujeres pueden ahora hacer que se recuerden sus nombres como conductoras de tractores. Esta conmovedora noticia fue publicada recientemente en el principal periódico húngaro, Szabed Nep. Además en Hungría, al igual que en Rusia, las mujeres pueden ahora trabajar como mineros, leñadores y reparadores de caminos. Esto se hace sonar como una gran concesión. Los comunistas no dudan nunca ni por un momento que haya miles de mujeres que quieren esta singular fama póstuma. Parece que nunca se les ocurre que hay mujeres en el mundo — y yo me cuento decididamente entre ellas — que no queremos trabajar como mineros, leñadores y reparadores de cami-

nos. No supongo que les importaría gran cosa si se les ocurriera. Puesto que en lo que a ellos concierne la igualdad de los sexos es una cosa muy útil. Personalmente la he considerado siempre con gravísimo recelo. Porque me parece que los únicos que probablemente se beneficiarían con ella son los hombres.

Los comunistas han sido siempre grandes abogados de la igualdad de los sexos, porque han previsto cuáles serían sus resultados. Y los resultados, como puede apreciarse por los países donde existe esta igualdad, no son, desde un punto de vista femenino, ciertamente alentadores. Ha ocurrido exactamente lo que me temía que ocurriría. En Rusia y en los países satélites, la mayoría de las mujeres están realizando los trabajos desagradables si son físicamente fuertes, y los mal pagados si no lo son.

Tomemos por ejemplo a Hungría. Lo primero que descubrimos es que la razón por la cual tantas mujeres han sido empujadas a emplearse es que debido a las demandas soviéticas en pro de una

mayor producción y al aumento de las fuerzas armadas, hay una aguda escasez de mano de obra. Para resolver esta escasez espérase que las mujeres provean el 50 por ciento de la mano de obra de todos los campos de la economía. Esto fue anunciado por medio de una resolución del Consejo de Ministros, en mayo de 1951. En otras palabras, teniase que encontrar trabajadores en alguna parte, y puesto que no había hombres disponibles, debían emplear mujeres. Dicho así no suena tan bonito como cuando se le decora con bellas frases acerca de la emancipación.

De todos modos, como resultado de este decreto, una gran fuerza obrera femenina está operando ahora. Un artículo publicado en julio de 1951 en la Socialist Review (Revista Socialista), declaraba que las mujeres habían entrado en muchos campos nuevos, tales como la minería, energía eléctrica, silvicultura, imprenta, soldaduras e Ingeniería. Treinta por ciento de los miembros de las cooperativas agrícolas son mujeres, y muchas muchachas campesinas trabajan en operaciones de construcción al aire libre, o están empleadas en los nuevos tranvías subterráneos que se están construyendo. En Budapest las mujeres están reemplazando a los hombres como conductores de automóviles de alquiler, conductores de ómnibus, carteros y funcionarios de tráfico. Las mujeres también trabajan en los ferrocarriles, como guarda-agujas, empaquetadoras, guardavías y retranqueiros.

Y cómo soportan todo esto las mujeres? Ellas lo soportan porque no tienen otra elección. Conocemos, por ejemplo, la bien comprobada historia de una mujer Stájanovita que trabajaba en una fábrica textil. Comenzo con un entusiasmo tremendo. Estaba resuelta a hacerlo tan bien como cualquier hombre. Pero cuando, habiéndose agotado hasta un estado de derrumbamiento, le dijo el doctor que debía tomar seis meses de descanso, pues estaba sufriendo de extenuación nerviosa producida por anemia aguda, le informaron las autoridades que si así lo hacía perdería hasta la paga por enfermedad. De modo que tuvo que continuar en el trabajo. Como dije antes, es un poco difícil para la mujer no parecer que lo soporta.

Todo esto se hace peor por las condiciones en las cuales muchas de los trabajadores viven. Un artículo publicado en Szabed Nep en diciembre pasado describía con inusitado candor las condiciones prevalecientes en la nueva ciudad del acero, en Stalinvaros (Dunapentele). Condiciones que debían su existencia no sólo al repentino influjo de obreros, sino también a la total ausencia de interés oficial en el bienestar de

los trabajadores. El alojamiento para los nuevos trabajadores consistía de "cuartos sin pavimento, sin estufa y sin muebles, excepto algunas camas de hierro oxidado cubiertas con sacos de paja rotos. Las ventanas estaban rotas y tapadas con trapos. El director de la oficina, por otro lado, tenía "ventanas dobles, un magnífico escritorio, pavimento, una estufa y carbón, y paredes y cuadros bellamente pintados". El director no se había tomado la molestia de ver el hospedaje a donde se enviaba a las obreras, a pesar de que sólo quedaba a tres minutos de marcha de su oficina. Y, además, M. Rakosi, Secretario General del Partido de los Trabajadores Húngaros (Comunista), reconoció en un discurso en enero pasado que "ha descuidado muchísimo la prevención de accidentes... y son frecuentes los accidentes graves". De todo esto emerge el cuadro de cómo las mujeres, lejos de haber mejorado su status, son considerablemente desdichadas como otras tantas unidades dentro de una fuerza de trabajo inexperto.

En el mundo occidental no tenemos nosotros esta clase de igualdad de los sexos. Tenemos eminentes doctoras, abogadas y políticas, pero no tenemos mineras. En nuestra civilización es posible para una mujer con aptitud especial alcanzar la cúspide de una profesión escogida; pero nosotras no condenamos a las mujeres, sin aptitud especial, a las mas bajas y serviles labores. Y puesto que siempre habrá mas mujeres en el mundo sin aptitud especial que con ella, esto resulta en interés de la mayoría. En una ciudad cualquier la mayor proporción de empleos son torpes y arduos. Siempre habrá más peones que abogados, más cortadores de árboles que médicos, más aguadores que políticos. En una sociedad donde la regla es la supervivencia de los más altos, las mujeres serán quienes habrán de sufrir. Serán las mujeres quienes serán dejadas atrás en la contienda por los puestos mejores. Porque las mujeres no son, ni nunca serán,

tan fuertes como los hombres, y ninguna política puede alterar este hecho biológico.

Estoy muy en favor de que a las mujeres se les dé igual status que a los hombres; pero forzarlas a imitar a los hombres no logra esto. Porque una imitación no puede nunca ser igual a un artículo genuino. Si un gobierno tiránico me forzara a mí a arruinar mi salud trabajando bajo tierra en una mina de carbón, no se me atraería con esperanzas charlas sobre emancipación y progreso. Porque yo sabría a dónde me llevaba esta clase de progreso. Yo sabría comprender que se me estaba forzando a progresar para atrás y para abajo, hacia una esclavitud femenina sin precedentes en la Historia.

## LA ESCASEZ DE CARBURANTES EN SANTA CRUZ

La Cooperativa de Transportes "Santa Cruz", con asiento en la ciudad del mismo nombre, se dirigió al señor Presidente de la República, haciéndole saber que desde hace cinco años, la Cruz viene confrontando la escasez de carburantes con grave inconveniente.

En terminos análogos, la misma cooperativa, se ha dirigido al Presidente y a los miembros del Directorio de Y. P. F. B., pidiéndoles una pronta solución del asunto, ya que en caso contrario pararían las actividades del transporte y la industria en todo el Departamento. "El paro" — dice la nota dirigida a Yacimientos — no significaría una protesta contra las autoridades constituidas, sino, contra Y. P. F. B., y sus procedimientos de abastecimiento.

## CAMARA

Rolleicord, lente Zeiss 1: 3, 5, urgente vendiendo. Loayza 170.

## FINCA DE VALLE

Y Yungas, lindo o permito con casa en esta ciudad, hermosa finca, con grandes pastos, crianza de ganado vacuno, establecida producción, 400 tamberos, casa animal, grandes plantaciones de cítricos, cafetales, tabaco, maíz, trigo, papas, extensas zonas a riego con 40 familias establecidas, títulos perfectos, ubicada en la provincia Inquisivi, Cantón Tahuata, precio Bs. 7.000.000.— con facilidades. Ref.: en Hermanos Ballivián (San Pedro, 149 Tel. 4139. 4822

## CASA EN VENTA

Miraflores, calle Díaz Romero, tienda, un departamento amplio, pocos metros Av. Saavedra, casi frenal Mercado, precio ocasión. Of. Penarrieta, Potosí 368 teléfono 5863. 2822

## ALQUILO

Garaje para tienda en Sopocachi. Ref.: Ricardo Mujía No. 3722

## DEPARTAMENTO ó CASA PEQUEÑA

mínimum cuatro habitaciones, cocina y baño, soleado se

necesita de inmediato. — Avisar:

CARLOS ECKARDT

TELEFONO AUTOMATICO 6168

## CASA "FACILIDADES"

Vende con sorteos mensuales y al contado. — Por toda compra obsequia un boleto para el sorteo gratuito de Navidad.

Las ventas más novedosas y de beneficio real de la temporada.

### RADIOS

RELOJES PULSERA Y DE ESCRITORIO  
CASIMIRAS NACIONALES Y EXTRANJEROS  
CATRES DE TODO TIPO Y PRECIO  
COCHES — CUNA PARA BEBES  
JUEGOS DE CUBIERTOS m/ "Stainless"

y un surtido completo para su casa.

CASA "FACILIDADES"

Av. Camacho Nº 11. Tel. Nº 5031.

## AVISO

a los productores, Importadores y Expendedores de Productos Alimenticios y Bebidas en general.

Con la debida autorización del señor Ministro de Higiene y Salubridad, se concede prórroga para el cumplimiento de las disposiciones prescritas por los Decretos Supremos de 22 de abril de 1948 y 13 de Diciembre de 1949, hasta el 15 de Septiembre del presente año, fecha a partir de la cual se harán efectivas las sanciones que establecen los mencionados Decretos.

Con referencia al Decreto Supremo de 13 de Diciembre de 1949, se detallan a continuación los establecimientos que están comprendidos en dicha disposición y que obligatoriamente deben inscribirse:

Hoteles, bares, restaurantes, confiterías, cantinas, pensiones, friserías, picanterías, quintas de recreo, lecherías, carnicerías, panaderías, fábricas de fideos y amasados de pastelerías, heladerías y cafeterías, fábricas de bebidas alcohólicas y no alcohólicas, fábricas de embutidos y conservas en general, fábricas de conservas y preparados de frutas, clubes, clubes nocturnos, dulcerías, bodegas, pulperías, frigoríficos, comedores, populares (Públicos y particulares) casas importadoras de artículos alimenticios y bebidas en general.

La Paz, 20 de Agosto de 1952.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO NACIONAL DE NUTRICION.

## OFICINA JURIDICO CONTABLE

ABOGADO: Antonio Gonzales Eguino.  
Mineros - Sociales - Aduaneros.

CONTADORES: Carlos M. Argandoña — Donato Gonzales Eguino.  
Revisión de Contabilidad — Bancarias — Impositivas en General.

Representantes: Emp. Minera Eliseo Landeau (Potosí)

Edificio Asbun — YANACOCCHA 235 — 2º piso — Dep. 8.

La Paz

Casilla 1988.

## Comisión Mixta Argentino - Boliviana

CONSTRUCCION F.C. YACUBA-SANTA CRUZ-SUCRE

JUNTA ESPECIAL DE ALMONEDAS

Llamado a Licitaciones Públicas

- Nº. 24 — Carretillas, palas, picos, martillos, cinceles, barretas hachuelas y azuelas.
- Nº. 25 — Explosivos y accesorios (pólvora, gellinita, fulminantes y mechas).
- Nº. 26 — Chapas de fibrocemento y accesorios.
- Nº. 27 — Acero dulce en barras p/hormigón armado.
- Nº. 28 — Material para instalación de línea telegráfica (alambres aisladores, tensores y pernos).
- Nº. 29 — Material para el alambrado de la zona vía (alambres, torniquetes y herramientas).

Las propuestas para las Licitaciones Públicas citadas, serán abiertas el día 6 de Octubre de 1952 a las 18.— horas en la ciudad de La Paz (República de Bolivia).

Las mismas se recibirán indistintamente en la Dirección General de Ferrocarriles de La Paz o en las Oficinas de la Comisión Mixta en Buenos Aires y La Paz y los términos para la recepción en estas últimas son los siguientes:

En La Paz: hasta el 6/10/52 a horas 12.

En Buenos Aires: hasta el 30/9/52 a horas 11.

Los Pliegos de Condiciones y Especificaciones correspondientes y cualquier dato referente a estas Licitaciones pueden obtenerse en:

REYES ORTIZ 41 — 1er. piso (Edificio Soriano)  
La Paz (Bolivia).

MAIPU 1430 — 4o. piso (Edificio Estación del F.C.N.G.B.)  
Buenos Aires (Argentina).

La Paz, 21 de Agosto de 1952.

## Dr. JUAN ASBUN Z.

MEDICO - CIUJANO

De la Universidad de Chile Cirujia General Exayudante del Prof. Italo Alessandrini Consultas de 16 a 19 — Avenida 16 de Julio 223 — Teléfono 6630 Domicilio: Caracas 5 Teléfono 6613.

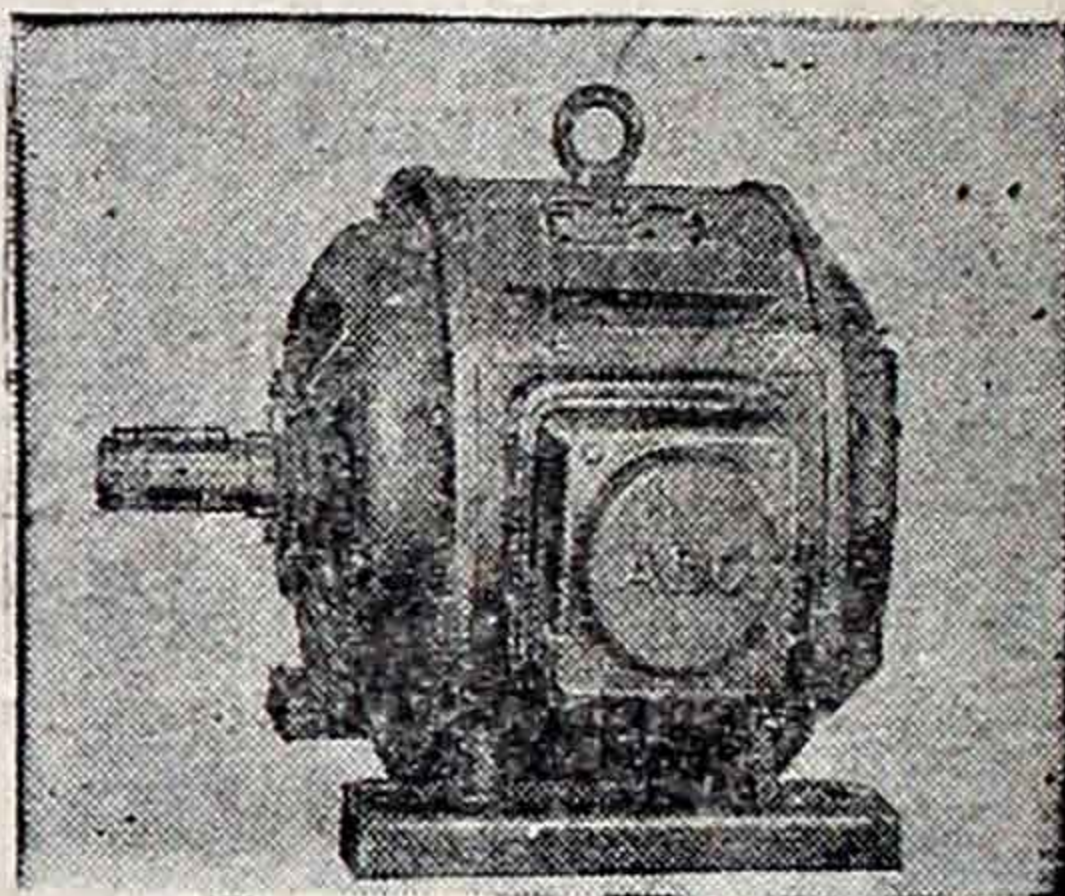
## 130 BOLIVIANOS

de jornal diario se pagará a doones, para trabajo en Corolco. Buen clima.— Se dan facilidades.

Andrés Raznatovic

CHICHAS 101

# AEG



-- L L E G A R O N --

MOTORES ELECTRICOS DE CORRIENTE TRIFASICA AEG ALEMANES

protegidos contra gotas de agua, forma B 3, con rotor de jaula, con cojinetes de bolas y aislación Jn, 50 ciclos, incl. poleas, carriles tensores.

1.3 hasta 11 caballos de fuerza

3.000 1.500 y 1.000 revoluciones p.m. para uso INDUSTRIAL en MINAS y TALLERES EN GENERAL

EN VENTA:

## Metal Ltda.

La Paz, Plaza Venezuela 40, Teléfono: 4767 Cables: Metalco, — Casilla 484.

REPRESENTANTES Y DISTRIBUIDORES PARA BOLIVIA.

## Marmífera y Fundición Boliviana

AVENIDA MARIANO BAPTISTA Nº. 938.

Teléfono Automático Nº. 2204

Casilla Nº 831.

Tiene en existencia: Granito obscuro y los mejores mármoles nacionales y extranjeros. Trabajos esmerados en estufas, zócalos, fachadas, pisos, altares, comulcatorios, mausoleos, gradas, columnas y cualquier trabajo del ramo.

Para interiores ofrece: alabastro-calcaro vetado y blanco.— Planchas para interiores de mausoleos.

Para los señores Constructores y fabricantes de mosaicos disponemos de granito y mármol granulado para pisos y gradas.

Fundición artística de bronce y aluminio; marcos para nichos aplicaciones para lapidas, placas para profesionales.

Nichos a perpetuidad en cuartal especial.

Recuerde que para honrar dignamente a sus deudos sólo hay en Bolivia una Empresa.

MARMIFERIA Y FUNDICION BOLIVIANA

LA PAZ



NOTICIAS ARGENTINAS

# Perón Pronunció un Discurso ante Dirigentes Gremiales

Buenos Aires. — En una ceremonia realizada en el salón de actos "Eva Perón", del diario "La Prensa" de esta capital, el Presidente de la Nación disertó ayer ante los secretarios generales de los gremios confederados de la capital federal y gran Buenos Aires. La disertación versó sobre distintos aspectos de índole sindical y se prolongó por espacio de casi dos horas.

## EL ECLIPSE SOLAR

Buenos Aires. — De acuerdo con los cálculos efectuados anticipadamente, el fenómeno se inició exactamente a las 11 horas, cinco minutos, 43 segundos, culminando el avance de la luna en su interposición entre el sol y la tierra a las 12 horas, 49 minutos, cincuenta y dos segundos, para finalizar a las 14 horas, 30 minutos, 13 segundos. En el momento medio del eclipse el disco solar quedó oculto en 87 % de su superficie, apareciendo el sol en esos instantes como una media luna con su concavidad hacia el este. En el observatorio de la Asociación Argentina "Amigos de la Astronomía", se cumplió una intensa tarea de observación y estudio, registrándose el fenómeno en sus distintas fases, en fotos y películas cinematográficas así mismo, fue instalado un telescopio que permitió al público seguir sus alternativas. En el interior del país también se siguió de cerca la observación del eclipse, especialmente en los observatorios instalados en las ciudades de Córdoba, Eva Perón y Resistencia.

## FALLECIO ANOCHE EL GENERAL ARTURO BERTOLLO

Buenos Aires. — Su deceso se produjo en forma repentina en horas de la noche de ayer. El extinto ocupaba el cargo de Jefe de la Policía Federal y era una de las figuras más prestigiosas del Ejército Argentino y de destacada actuación dentro del movimiento justicialista. Eficaz colaborador del General Perón en su gestión gubernamental, el funcionario desaparecido era un verdadero soldado de la causa del pueblo, a la que sirvió con lealtad y fervor. Dueño de una honrosa foja de servicios, obtuvo el ascenso a Coronel en 1943 y dos años más tarde fue designado agregado militar a la Embajada Argentina en Washington, donde se desempeñó, asimismo, como delegado ante la Junta Interamericana de Defensa. Su actuación en tales misiones fue tan descolante que el Departamento de Guerra de los Estados Unidos resolvió condecorarlo con la Legión del Mérito, en el grado de comandante, que es la más alta distinción que puede conferir el gobierno norteamericano a ciudadanos extranjeros. Designado titular de la policía federal, por el Poder Ejecutivo, el 5 de junio de 1947, su brillante desempeño en el cargo que se confirió le valió que fuera confirmado para colaborar con el General Perón en su segundo período presidencial una de sus principales preocupaciones como titular de la dependencia guardiana del orden, fue la de dotar a este cuerpo de los elementos más rápidos de movilidad y comunicaciones, acordados con el grado de progreso alcanzado por la repartición. En el aspecto social, su labor amplia y generosa, se concentró en la creación de lugares de esparcimiento y descanso para los agentes y sus familiares, entre los que se destacan la colonia de vacaciones "Eva Perón", en la Provincia de Córdoba. La dolorosa noticia de su fallecimiento se difundió rápidamente, causando penosa impresión en todo el país. Ministros del Poder Ejecutivo, altos funcionarios del Gobierno, legisladores, jefes de las Fuerzas Armadas, personal superior de la repartición que tuviera a su cargo, y amigos personales, se hicieron presentes en la casa mortuoria, a donde iban llegando esta madrugada numerosas expresiones de pesar causadas por su deceso. En las primeras horas del día de hoy, los restos del General Bertollo fueron trasladados al departamento central de Policía para ser velados en el salón dorado de la Jefatura.

## SE COMPRA VAGONETA O CAMIONETA

Con recorrido máximo de ocho mil kilómetros, se requiere en la Dirección del Tesoro Municipal.

REFERENCIAS: DIRECCION DEL TESORO MUNICIPAL

## AGENDAS 1953

### BLOCKS PARA BRIDGE

Para propaganda o artículo de venta ofrecen:

### EDITORIAL "RENACIMIENTO"

R. Zumelzu y Cía.

LA PAZ, CASILLA 433

COLON Esq. SUCRE.

Administración.

## Porcelana alemana

Rosenthal y Hutschenreuther

Vajillas completas para 12 personas

Juegos de cubiertos Solingen para 6 y 12 personas.

Lámparas de bronce  
Arañas de cristal de roca

CASA RANIS Av.

CAMACHO 33

## Motores Industriales

De la conocida marca

### "BERNARD MOTEURS"

Paris,

Recibió:

### "INTEREXPORT LTDA."

CASILLA Nº 271

CABLES: INTEREX

COCHABAMBA.

Motores Diésel de 8 HP.

Motores a Gasolina de 3.75 HP.

Motores a Gasolina de 2 HP.

## CRISTOBAL



## EL ESTADO DE LOS CAMPOS Y EL GANADO

Buenos Aires. — El Ministerio de Agricultura y Ganadería de la Nación ha dado a conocer un informe relacionado con las actividades agropecuarias durante el mes de julio del corriente año, en las que se dan detalles referentes al estado actual de los campos de pastoreo como asimismo del ganado y de las disponibilidades del mismo para las ventas. Las praderas naturales, según el informe, como también los campos cultivados con diversas forrajes, se presentaban en condiciones estimadas como "buenas". Con relación al estado del ganado expresa el informe que se han mantenido a los animales en condiciones satisfactorias. La sanidad de la hacienda fue "buena" en la mayor parte del área de explotación ganadera.

## SE ENVIARAN 4.000 TONELADAS DE CARNE A GRAN BRETAÑA

Buenos Aires. — Manteniendo su tradicional política en materia de cumplimiento de los pactos internacionales, la Argentina, en el curso de los próximos días embarcará con destino al Reino Unido 4.000 toneladas de carne congelada. Cabe señalar, además, que el 25 de junio pasado se cumplió con la cuota de 200 mil toneladas de carne, fijada por anterior protocolo. El producto a enviarse se encuentra listo sobre lanchones, y se espera la llegada de un barco para su envío a Inglaterra. La carne congelada proviene de los frigoríficos Sansinena, Anglo, Swift de Rosario y Gualguaycho.

## REGLAMENTAN LA ROTACION DEL PERSONAL DEL SERVICIO EXTERIOR

Buenos Aires. — El Ministerio de Comercio Exterior dio a conocer un decreto del Poder Ejecutivo por el cual se modifica el sistema de rotación de funcionarios en la siguiente forma: "la permanencia continuada en el exterior de los funcionarios del servicio exterior no excederá de cuatro años, al término de los cuales deberán regresar al país para desempeñarse en el Ministerio durante un período de

dos años, como mínimo". En los considerandos se destaca la conveniencia de reglamentar la rotación de los funcionarios que integran el referido servicio en el extranjero.

## PROSIGUE EL ESTUDIO DEL ACUERDO CON JAPON

Buenos Aires. — Los integrantes de la misión comercial del Japón, que se encuentran en Buenos Aires, para la negociación de un nuevo acuerdo comercial, visitaron ayer al subsecretario del Ministerio de Comercio Exterior, Dr. Galleguina. Durante la entrevista se consideraron cuestiones vinculadas con el intercambio comercial entre ambas naciones. Los aspectos financieros de la propuesta operación son, por lo que ha trascurrido, los temas que preocuparon ayer a los negociadores de dichos países.

## VASTOS PLANES DE REFORESTACION

Jujuy, (Argentina). — Continuando con los lineamientos del plan nacional de reforestación, el gobierno de esta provincia, ha dispuesto el arbolado con especies autóctonas en numerosos caminos provinciales. Se incrementará asimismo la reproducción en aguas jueñas de algunas variedades de peces tales como alevinos de perjerreyes y truchas, tarea que estará a cargo de la Dirección de Fomento Rural.

## PRIMER CONGRESO DE CIRUGIA TORACICA

Buenos Aires. — El 8 de septiembre próximo será inaugurado en esta capital el citado congreso y las quintas jornadas argentinas de cirugía torácica. Durante estas sesiones científicas que se desarrollarán bajo la presidencia del Dr. Augusto Wybert, Relatores argentinos y extranjeros considerarán un importante temario. A estas sesiones, asistirá, asimismo, especialmente invitados por las autoridades del congreso, científicos extranjeros, algunos de los cuales usarán de la palabra para desarrollar interesantes temas sobre la especialidad. Estos huéspedes de honor son los siguientes: Doctores Victor Ugon, E.

## Vagoneta Titicaca

STATION WAGON FORD 1949

con itinerario fijo de

La Paz — Tiquina — Copacabana

Pedir detalles de viaje en casa Nº 326 de la calle

JENARO SANJINES esq. POTOSI, Oficina 1º

## AVISO

Ruego a los acreedores de la firma "Elsa Schneid" (situada en la calle Potosí Nº 82) arreglar todas sus cuentas hasta el 20 de agosto de 1952.

En caso contrario al nuevo dueño, queda sin responsabilidad alguna.

La Paz, 18 de Agosto de 1952.

(Fdo.) M. HOWKOWSKI.

## TALLER DE PINTURA AL DUCO

### "ZEBAYNE"

Ofrece sus servicios para: Pintado de interiores. Desportilladuras de baños, Reparación de sanitarios y armaje en general, especialidad de Pintados al Ducu. Instalaciones de Afiches, Letras, Precios módicos. Entrega inmediata.

RODRIGUEZ 256.

La Paz.

Casilla 1902

Bolivia

## Convocatoria a Propuestas

Por orden del señor Ministro de Economía Nacional, se convoca a propuestas para la provisión de los siguientes artículos de primera necesidad, correspondientes al CUARTO TRIMESTRE de 1952.

AZUCAR..... 200.000 quintales

LECHE EN POLVO... 700.000 libras

El pliego de especificaciones será proporcionado por la Dirección General de Comercio, dependiente del Ministerio de Economía Nacional.

Las propuestas deberán ser presentadas en la Oficina Mayor del Ministerio de Economía Nacional, en sobre cerrado, boleta sellada y timbre de ley, junto con las respectivas Boletas de Garantía fijadas por disposiciones vigentes, hasta horas 18 del día 2 de septiembre próximo.

La Paz, 13 de agosto de 1952.

EL OFICIAL MAYOR DE ECONOMIA NACIONAL

Palma y José Badano Repetto de Uruguay; Doctores J. Netto y Quirino, C. Thompson de Paraguay; Doctores Richard Overholt, C. Jackson, M. Chamberlain, W. Hudson, A. Goldman y J. Mac Donald, de Estados Unidos de Norteamérica; Doctores N. de Carvalho y L. C. Cancellaria de Portugal; Doctores A. Soulas y Pierre Marion, de Francia; Doctores O. Zorine y Nuncio Di Paola de Italia y Doctores Gustav Marvel y A. Seiffert, de Suiza y Alemania respectivamente.

## A Través del Periscopio

LO QUE HIZO CAER A FARUK

Detrás de la obligada abdicación del rey Faruk se hallaba el descubrimiento de un complot preparado en el Palacio Real para asesinar al nuevo hombre fuerte de Egipto, general Mahoma Naguib. Este no había planeado originalmente deponer a Faruk, pero el complot para asesinarlo

## Vendo Microscopio

Alemán, 3 objetivos, 5 oculares, amplificación max. 3850 x, completamente nuevo.

Casilla 402 — La Paz.

## Comun Power

## Bolivian Limited

Esta Compañía, QUE NO TIENE NI HA TENIDO EXCLUSIVA NI MONOPOLIO ALGUNO PARA LA PROVISION DE FUERZA A LA CIUDAD, y que en casos de racionamiento de energía es la más perjudicada, ya que sus gastos aumentan a la par que sus entradas disminuyen, ha sido tachada de imprevisora. — Sin embargo, la verdad es que ella ha hecho en años anteriores, o sea cuando todavía era oportuno, todo lo necesario para que las autoridades respectivas encarasen y resolviesen con tiempo el problema de la fuerza eléctrica, bien fuera con su concurso o sin él; sin haber tenido la suerte de ser escuchada hasta el año 1950 en que recién se firmó el actual contrato dos meses antes de que caducase en gran parte el anterior. Atraso éste, que es el causante del racionamiento que ahora todos lamentamos.

En prueba de lo dicho transcribimos a continuación algunos párrafos de comunicaciones oficiales que en diversas épocas dirigimos a las autoridades que por lo demás, fueron también publicados en un aviso nuestro del 14 de agosto de 1949. Ellos dicen así:

1946 — Septiembre 12. — "Como su autoridad bien comprenderá el factor "tiempo" es de suma importancia. "no debe por consiguiente postergarse más el estudio y la solución de esta importante fase de los servicios públicos de esta ciudad."

1947 — Mayo 6. — "... pues si se dejasen las cosas como están, antes de mucho... se presentará una falta de energía eléctrica en la población que traerá desastrosos efectos para su desarrollo y el de sus industrias."

"Creemos que es deber de las autoridades responsables de estos servicios el encarar este problema sin pérdida de más tiempo, con objeto, repetimos, de evitar los peligros que hemos apuntado más arriba."

Noviembre 6. — "... creemos que ha llegado el momento de encarar en una forma conveniente este importante asunto, con objeto de que no se detenga indebidamente el progreso de La Paz y de que la más importante ciudad de Bolivia pueda disponer en lo futuro de toda la energía eléctrica que necesite."

Por su parte, la Cámara Nacional de Industrias pasó también a la Municipalidad dos notas en el mismo sentido, en fechas 12 de mayo de 1948 y 8 de febrero de 1949, que tampoco fueron atendidas.

Para terminar, podemos añadir que, el contrato de 1950 se suscribió con mucho atraso, la situación en la fecha habría sido peor si tal contrato no se hubiera firmado; pues, no se habría construido la planta de Santa Rosa, ni estaría encargada la maquinaria para su segunda unidad ni en estudio las propuestas para los trabajos locales, ni tampoco en trabajo la reconstrucción de la planta de Achachicala, cuya tubería ha comenzado a llegar.

Se ve, pues, que no ha habido imprevisión de nuestra parte.

La Paz, 22 de agosto de 1952.

BOLIVIAN

POWER

COMPANY

LIMITED



## NOTICIAS DEL INTERIOR

## COCHABAMBA

## SE INCREMENTA UNA BIBLIOTECA

Arque, 21 (Prensobol).— La Biblioteca popular de esta localidad que se ha formado gracias—en gran parte— a las donaciones de vecinos que desean la cultura del pueblo, ha recibido nuevos aportes, siendo el más importante el efectuado por el señor Juan Reque Jenkins que, sobre un lote anteriormente obsequiado ha hecho la entrega de otro especial además ha ofrecido para fecha próxima, un otro nuevo lote. Por otra parte la señorita Martha Guzmán Deheza, ha obsequiado la Biblioteca Popular, ha hecho llegar sendas notas a los donantes citados, agradeciendo por sus aportes.

## SE APLAUDE A UN PERIODICO

Arque, 21, (Prensobol).— Aun cuando con algún atraso, ha circulado en esta el número de gala de "El Heraldito" de Cochabamba, en una edición de homenaje al 127 aniversario de la fundación de la República, conteniendo 60 páginas, y luciendo una magnífica portada del artista Antonio Quiroga. Esta edición, ha sido de comentarios favorables hacia la persona del Director de la publicación, señor Jacinto Justiniano Canedo y se ha elogiado el esfuerzo que significa lanzar a la luz pública una edición de gala; más aun, con la carestía de papel que se deja sentir en todas partes.

## MOVIMIENTO DEL REGISTRO CIVIL

Arque, 21 (Prensobol).— El oficial del Registro Civil, señor Sidney de la Barra ha dado el parte correspondiente al movimiento de dicha oficina durante el mes de Julio próximo pasado, tanto a la Prefectura del Departamento de Cochabamba, así como a la Dirección del Registro Civil; conteniendo dicho parte, los siguientes datos: Inscripciones de nacimientos: 14; celebración de matrimonios: 2; y registro de defunciones: 1.

## CHUQUISACA

## PERIODICOS REDUCEN SU FORMATO

Sucre, 21 (Prensobol).— Teniendo en cuenta la absoluta escasez de papel para periódicos, los órganos publicitarios de esta ciudad, han lanzado sus ediciones, prefieren proseguir con su tarea informativa siquiera en órganos pequeños. Se espera que las autoridades locales, se dirijan al Ministerio de Economía, a fin de que disponga la provisión necesaria de papel de periódico a la ciudad de Sucre.

## DIA DE LA BANDERA

Sucre, 21 (Prensobol).— El amplio programa de festejos y conmemoraciones, dado a conocer por las autoridades administrativas y militares de esta capital, celebrando el Día de la Bandera, se ha cumplido satisfactoriamente. Los números y actos sobresalientes han sido los siguientes: Colocación de la primera piedra en el Mausoleo para los Ex-Combatientes del Chaco; habiendo con este motivo el Alcalde Municipal, señor Víctor Durán O., gestor principal de esta obra, pronunciado un discurso; Gran Concentración Universitario-Escolar en la plaza de Mayo; Oración fúnebre a cargo del Jefe de Ejército y Comandante del Grupo Bullán, Mayor Alberto Candia Almarás.

## LA PAZ

## COMULGAN ANTE LA VIRGEN DE FATIMA

Vlaicha, 21 (Prensobol).— Todos los alumnos, la clase de tropa y algunos oficiales de la Escuela Central Técnica, han recibido la Santa Comunión ante la Virgen de Fátima, que en misión de peregrinaje se encuentra en esta localidad. Igual cosa ocurrió

con todos los niños de la Fábrica de Cemento.

## EL PRESIDENTE VISITARA VIAICHA

Vlaicha, 21 (Prensobol).— Su Excelencia el señor Presidente de la República, a una invitación que le hicieron los diversos sindicatos de la localidad y los oficiales de Ejército acantonados en ésta, ha respondido aceptando dicha invitación. En las diferentes esferas de la localidad, se espera conocer la fecha del arribo del Primer Mandatario—ya que al aceptar la invitación no ha fijado— a fin de efectuar los preparativos del caso, para brindarle el recibimiento que esté acorde con la investidura de su alto cargo.

## SE INICIAN CONFIRMACIONES

Vlaicha, 21 (Prensobol).— En la tarde de ayer, en un vehículo conducido por el cura párroco de la localidad, ha arribado a esta población Su Ilustrísima el Monseñor Obispo de La Paz, quien viene en Visita Pastoral y permanecerá durante diez días, en los mismos que suministrará confirmación a todos los católicos que requieran recibir dicho sacramento.

## ACONTECIMIENTO SOCIAL

Vlaicha, 21 (Prensobol).— Se tiene como un acontecimiento social en esta localidad, el anuncio del matrimonio de la señorita Ella Montoya, con el Teniente de Ejército, Don Demetrio Morales G., con este motivo el cuerpo de oficiales de Ejército residentes en Vlaicha y numerosos elementos de la sociedad viaicheña, donde el Teniente Morales ha sabido granjearse la simpatía general, viene preparando una despedida de soltero, cuya fecha de realización, aún no ha sido fijada.

## ORURO

## PIDEN DESTITUCION DE UN FUNCIONARIO

Oruro, 21 (Prensobol).— El Sindicato de Empleados de la mina "Santa Fé", ha presentado al señor Prefecto del Departamento los instantes pedidos, para que el señor José López, actual intendente de Policía de esta población, sea destituido de su cargo, por haber incurrido en varias irregularidades.

Han solicitado al mismo tiempo, que en su lugar sea designado el señor Domerciano Villarreal de quien dicen, que no hace mucho fue exonerado sin causal justificable.

## INICIACION DE UNA COLECTA

Oruro, 21 (Prensobol).— Se ha informado que recién en estos días, se iniciará la colecta de fondos para la adquisición de un inmueble para la señora doña Elena v. de Villarroel. Estando la recaudación auspiciada por la célula femenina del M.N.R.

Con el objeto mencionado, en el Banco Central se ha recibido la orden para abrir la Cuenta Corriente; se espera que muy pronto se recibirán los óbolos para el objeto referido.

## UN RAMO EDUCATIVO DEPENDERA DE ORURO

Oruro, 21 (Prensobol).— De acuerdo a las instrucciones impartidas desde el Ministerio de Asuntos Campesinos para la or-



## TRES HERIDOS EN UN INCIDENTE EN VILLAZON

Según una información enviada por el dirigente Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia, Antonio Gaspar, a la que de otra el Jefe de Frontera la zona de Villazón, en fecha del presente mes se produjo un incidente sangriento en consecuencia del cual resultó herido tres personas. Ha momento solo se ha podido identificar al carabino Ger Huanca Sorale, que se encuentra herido de alguna gravedad. El hecho se habría producido a raíz de cuestiones personales. Se usó en el incidente un arma de fuego, sindicándose como uno de los principales promotores a Gloyvis Lanza, quien puse a disposición de la policía ordinaria de Tupiza. La comunicación a que a mos fué recibida en el Ministerio de Minas y Petróleos.



## Compramos

con carácter urgente, teléfonos comerciales, para instalación inmediata, los interesados deben dirigirse al Banco Minero de Bolivia, sección

## ARQUITECTURA

## ACIDO CLORHIDRICO PURO

Ofrecemos para los ensayos químicos y metalúrgicos

## FANALU

INDUSTRIAS QUIMICAS

JENARO SANJINES 670

CASILLA 402 — LA PAZ

## FABRICA NACIONAL DE CLAVOS JACOBO SCHWARTZBERG

## Ventas por mayor

VENTAS: CALLE COLON 122 — TELEFONO AUT. 3599

CASILLA 503 — Telegramas: "JACK"

En existencia desde 1/2" hasta 6 pulgadas. Recibimos pedidos del interior de la República.

## DIRECCION GENERAL DE FERROCARRILES

## CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Por orden del señor Ministro de Obras Públicas, convócase a propuestas para la provisión de CINCO MIL TONELADAS METRICAS de petróleo apto para la combustión en locomotoras a vapor, con entregas mensuales de quinientas toneladas, destinadas a los Ferrocarriles del Estado.

Las cotizaciones deberán ser C.I.F. Arica y/o Antofagasta. Las propuestas se presentarán en papel sellado y timbres respectivos, en la Secretaría de la Dirección General de Ferrocarriles, hasta el día Jueves 4 de septiembre, horas 17 y 30 debiendo acompañarse un certificado de depósito bancario a la orden del Ministerio de Obras Públicas, conforme a Ley.

En caso de que ninguna de las propuestas satisfaga los intereses del Estado, la Junta Nacional de Almonedas, se reserva el derecho de rechazar las propuestas.

La Paz, 20 de agosto de 1952.

EL DIRECTOR GENERAL DE FERROCARRILES.

## Sanción a Bolivian Power

La Paz, 11 de agosto de 1952.

VISTOS Y CONSIDERANDO:— Que la BOLIVIAN POWER CO. LTDA. ha privado del servicio de corriente eléctrica a gran parte de la población de la ciudad, en la noche del 7 de agosto del año en curso:

Que es deber de las autoridades sancionar este hecho en vista de que la citada Empresa ha prescindido del aviso respectivo para proceder al corte de luz a que se hace referencia:

SE RESUELVE:— 1º— Impóngase la multa de Bs. 2.000.— (DOS MIL 00/100 BOLIVIANOS) a la Bolivian Power Co. Ltda., por cada abonado que hubiese sido privado del servicio de alumbrado en la noche del día 7 de agosto corriente aun cuando esta suspensión sólo hubiese sido breves momentos.

2º— Para el cumplimiento de la anterior medida, todos los abonados que hubiesen sufrido la citada privación en la noche del 7 del mes en curso, deberán hacer presente su aviso ante el Director del Tesoro Municipal.

3º— Instrúyese al Director del Tesoro Municipal para que deducir de las facturas que presente la Bolivian Power Co. Ltda. por consumo de corriente eléctrica consumida por la H. Alcaldía, hasta cubrir el importe a que ascienda la sanción antes citada.

4º— Instrúyese a la Sección Prensa de la H. Alcaldía para que efectúe las publicaciones respectivas a tal fin. Regístrese, tómese razón, remítase copias a la Sección Prensa y pasen obrados al Tesoro Municipal para sus efectos y cumplimiento.

(Fdo.) JORGE RIOS G. Alcalde Municipal

Es Conforme:

(Fdo.) VICTOR SANTA CRUZ Oficial Mayor de la Municipalidad

## Denuncian despido en masa de trabajadores del F. C. Guaqui

El Intendente de la Policía de señor Moor. El Inspector del Trabajo dirigió un telegrama al Inspector General del Trabajo, comunicándole que en días pasados, por disposiciones de la Gerencia del Ferrocarril Guaqui - La Paz, despidieron en masa un número considerable de trabajadores de esta ferovia. Inmediatamente se adoptaron las medidas necesarias y se ordenó el retorno de los obreros destituidos, investigándose actualmente las causas de la determinación de la empresa, que es pasible de sanción, de acuerdo a la Ley General del Trabajo.

## NO HAY HUELGA

El Inspector de Trabajo del distrito de Tupiza comunicó a las autoridades del Ministerio respectivo que los trabajadores ferroviarios desmintieron categóricamente las informaciones dadas a publicidad sobre una declaración de huelga.

El Inspector de Tupiza informa también que los trabajadores del riel manifestaron que sus peticiones las realizarán por las vías legales.

## IMPASSE EN POTOSI

Informaciones procedentes de Potosí indican que los mineros de Catavi, en una asamblea general, presentaron un petitorio a las autoridades y la empresa respectiva, solicitando la inmediata destitución del Gerente.

## "Caja Nacional de Jubilaciones Gráficas"

Por disposición de su Consejo Directivo, se comunica a todas las Empresas Gráficas deudoras a la Caja, por aportes devengados y Notas de Cargo, que se les concede el plazo hasta el 30 del pmo. mes de septiembre para que puedan cancelar ellos sin el pago de intereses y recargos. Vencido éste, se procederá a su cobro coactivo sin contemplación de ninguna clase y con todas las penalidades que establecen las disposiciones legales en vigencia.

La Paz, Agosto de 1952.

LA GERENCIA.

## Municipalidad de La Paz

## Construcción de la "Casa de la Cultura"

Habiéndose declarado desierto el anterior llamamiento, por orden del Sr. Alcalde Municipal, se convoca nuevamente a propuestas para la terminación de la "CASA DE LA CULTURA".

Los pliegos de especificaciones técnicas y administrativas podrán recogerse por los interesados en la Dirección de Arquitectura.

Las propuestas deberán presentarse en papel sellado y timbre de ley, acompañando la boleta de garantía a la orden de la Municipalidad, equivalente al 5% del valor de la propuesta en la Oficialía Mayor de la Municipalidad, hasta horas 12 a. m. del día 30 del presente mes.

La Paz, 19 de agosto de 1952.

EL OFICIAL MAYOR DE LA MUNICIPALIDAD.

## DIRECCION GENERAL DE FERROCARRILES

## CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Por orden del señor Ministro de Obras Públicas, convócase a propuestas para la provisión de DIECIOCHO A VEINTE MIL TONELADAS LARGAS de carbón mineral tipo "Kanawa", doble cernido, tamaño mínimo de tres pulgadas, apto para locomotoras, bajo las siguientes condiciones:

- La cotización deberá ser con precios C.I.F. Arica y/o Antofagasta, para embarques de Nueve a Diez mil toneladas y con descargas parciales de cada embarque en ambos puertos.
- Plazos mínimos de entrega.
- Forma y condiciones de pago.
- Las propuestas se presentarán en la Secretaría de la Dirección General de Ferrocarriles (Avenida Camacho, Edificio "La Urbana", 5º Piso), en papel sellado y timbres, debiendo acompañarse un certificado de depósito bancario a la vista y a la orden del Ministerio de Obras Públicas conforme a Ley.
- El plazo para la presentación será hasta el día Jueves 4 de septiembre, horas 17 y 30, en sobre lacrado.

En caso de que ninguna de las propuestas satisfaga los intereses del Estado, la Junta Nacional de Almonedas, se reserva el derecho de rechazar las propuestas.

La Paz, 20 de agosto de 1952.

## POTOSI

## SE CONSTRUIRA UN NUEVO MERCADO

Potosí, 21 (Prensobol).— La Alcaldía Municipal de esta ciudad, en forma oficial, ha informado que, siendo de imperiosa necesidad dotar a Potosí de un nuevo Mercado Público de Abastecimiento, la Comuna procederá a la construcción dentro de un mes.

La información anterior ha sido recibida con beneplácito y ha servido para que se reconozca la labor del Alcalde señor Eduardo Ramírez de la Rúa.

## BENI

## SUSPENDEN CLASES POR EPIDEMIAS

Trinidad, 21 (Prensobol).— Como consecuencia de los frecuentes casos de tos, fiebre y gripe en los niños, provenientes del actual clima de sequía y tierra que puebla esta ciudad, la Directora—preceptora, del Kindergarten "Estrellas de Belem", ha determinado suspender las clases por seis días: ya que además, como consecuencia de los casos epidémicos indicados, faltaron a clases más del 80 por ciento del alumnado que asistía normalmente.

## CONVENCION DEL PARTIDO LIBERAL

Trinidad, 21 (Prensobol).— A convocatoria del Comité Nacional del Partido Liberal, el Directorio Departamental del Beni, ha acreditado su Representante—Delegado, quien viajará en la

## Comunicado del Ministerio de Inmigración a la Industria y el Comercio

Habiéndose constatado que numerosos extranjeros que ingresan al país con visa de turismo, obtienen ocupaciones remuneradas en diferentes establecimientos comerciales e industriales, contraviniendo de esta manera las disposiciones que prohíben la contratación de servicios de elementos turistas, el Ministerio de Inmigración, notifica a las empresas en general, el estricto cumplimiento de lo dispuesto por el artículo 32 del Reglamento Orgánico de Turismo. A partir de la fecha, cualquier empresa empleadora de elementos turistas, se hará pasible a la sanción establecida por el artículo 33 del citado Reglamento.

La Paz, 20 de agosto de 1952.

EL OFICIAL MAYOR DE INMIGRACION.

## Doctora Edelmira Vargas de Guáman

MEDICO - CIRUJANO

Comunica a su distinguida clientela que de retorno de los Estados Unidos de Norte América, ha reabierto su consultorio.— Estudios de especialización en el Cornell University, New York Hospital y Memorial Center de la ciudad de New York.

## Cirugía Ginecológica (Enfermedades de la mujer)

CANCER de los órganos genitales femeninos y de la mama PROLAPSOS (descensos de la matriz).— EUCORREAS e INFLAMACIONES (Flores Blancas).— CESAREAS, PARTOS DIFICILES y sus complicaciones.

Consultas: de horas 2 de la tarde a 6 p.m. todos los días, excepto feriados y domingos. Haga su reservación del día y de la hora por teléfono, carta o personalmente.— Consultorio y domicilio:

CALLE CANADA STRONGEST Nº 240

## BANCO MINERO

Habiéndose extraviado los vales del Banco Minero, Nos. 444, 443 y 386 por un valor de 1001,50, hago constar que han sido anulados.

(Fdo.) Felipe Fortunato.

## DESEA ALQUILAR

Casita pequeña o departamento sin muebles, residente extranjero, con preferencia en Sopocachi. Referencias:

TELEFONO 3051

## SOQUETS

De finísima seda, americanos para Caballeros

Cada Par Bs. 89.—

en "LA FAVORITA"

POTOSI 332



# EL DIARIO

Director: JOSE CARRASCO JIMENEZ

## Un plan factible

El Asesor Técnico de las Naciones Unidas en el Ministerio de Trabajo y Previsión Social, ha presentado un plan, el primero razonable y factible que formula uno de los asesores técnicos al servicio del gobierno; se trata del plan para organizar la sociedad que tomaría a su cargo la construcción de viviendas baratas. Este deseo ha provocado el interés de la Cámara de Industria y de la Caja del Seguro Social que ya son entidades respetables y con recursos capaces de convertir en realidad tan justificado deseo. Si no se ha avanzado mucho en el asunto, ha debido de ser porque se carecía de organización y porque, además, eran varias entidades que realizaban aisladamente su plan sin contar empuje con los fondos suficientes para una obra en grande.

Emprender un trabajo de la magnitud que se propone, requiere de un esfuerzo combinado de varias entidades; en este caso se evidencia que la unión hace la fuerza y que proceder contrariando este lema es desperdiciar medios y elementos. Lo principal era trazar el plan de la empresa; ya se lo tiene formulado en líneas claras y con enunciación de muchos pormenores; quizá tenga algo susceptible de enmienda o de modificación; esto lo dirá un análisis minucioso y técnico; pero, el plan, es muy interesante y presenta la forma de llevarlo a cabo dentro de las posibilidades económicas actuales.

La construcción de viviendas baratas resolvería muchos problemas de orden social y legal. Se va presentando cada vez más agudo el problema de la crisis de viviendas, porque la población crece en forma superior a los medios de alojarla. Este problema de escasez estimula la formación de "convencios" faltos de toda comodidad y de condiciones higiénicas. El fenómeno hace pensar en la necesidad de construir también casas de departamentos económicos; porque lo que hasta ahora se edificaba con ayuda del Estado por medio de concesión de divisas, son gran palacetes destinados a oficinas o a departamentos de lujo, cuyo alquiler sólo pueden pagarlo personas de ingresos económicos superiores.

El autor del plan para organizar la sociedad constructora de viviendas expresa en su estudio que el capital social mínimo constaría de veinte millones de pesos bolivianos y que lo suscribirían por partes el Estado, las organizaciones de empleadores, las cámaras de industria, comercio y bancos y otras empresas; las organizaciones de trabajadores y las cajas de seguro social y de ahorro. Constituida así la empresa, en forma mixta, se garantizaría eficientemente su buena administración lo que aseguraría el buen éxito de la ejecución del plan; porque lo que arredra al público y a las empresas particulares es que la intervención excesiva de otros organismos desvirtúan el plan mismo.

El capital de veinte millones se suscribiría en diez años; tiempo que es muy prudente, porque hay entidades de las ciudades que estarían en condiciones de suscribir su cuota —parte en uno o dos pagos a lo más. Este capital, desde luego, no alcanzaría para que se realice el plan íntegramente; pero, serviría en el sentido enunciado de suministrar ayuda técnica contra reembolso modesto, a toda persona que desea construir, reconstruir o transformar una vivienda barata. Con llenar este primer fin ya se prestaría un gran servicio; hay decenas de casas que no se refaccionan o reconstruyen porque no disponen sus propietarios de medios económicos.

Los bancos hipotecarios y las mismas cajas de jubilaciones realizan ahora y aquellos lo han hecho siempre, un servicio muy recomendable; sin embargo, no todos están en condiciones de acudir a esos bancos y a tales cajas, por los requisitos que exigen como pagar los préstamos en plazo de tres o de cinco años en caso de recibir dinero efectivo o de hacerlo en varios años a condición de aceptar letras que deben venderse, casi siempre, por debajo de su valor efectivo. Por otra parte, las cajas suspenden de tiempo en tiempo sus préstamos para fines de edificaciones. La sociedad que se propone realizaría evidentemente, una obra cuya necesidad es de las más sentidas.

## Contra la Junta Militar se Pronuncia Acción Democrática

Se nos pidió la publicación del siguiente manifiesto de Acción Democrática de Venezuela, pronunciado contra la Junta Militar de ese país:

La junta militar que usurpa la soberanía popular desde noviembre de 1948, continúa consumando la tarea de atrozidad a la Nación mediante las prácticas de represión. Las torturas implantadas por Pedro Estrada y Miguel Sanz han escandalizado la conciencia del país. Y los crímenes consumados en Guasima y en los calabozos de las cárceles — Teniente Gilberto Macano Carranza, Profesor José Antonio González, Socorro Cabrera, Marcel Morales — están demostrando que la junta instalada en el Poder se ha colocado fuera de las normas de la convivencia social y ha tomado definitivamente el rumbo de la barbarie.

En Guasima hay OCHO CIENTOS ciudadanos, condenados a lenta muerte. Una epidemia violenta ultimó cuatro vidas — San Hugo Díaz, José Lino González, Cosme Domínguez Peña, Carlos Blas — ochenta moribundos están abandonados en sucios camastros, en la miseria, en condiciones antihigiénicas, sin recursos médicos, en agonía. La misión médica enviada por el SAS, bajo la dirección del doctor Anibal Casua, informó al Titular de ese Despacho la magnitud de los hechos. Pérez Jiménez, ordenó el envío de CIENTO TREINTA Y CUATRO personas que acaban de ser despachadas hacia esa zona en desafío contra la indignación de todo el país. Las protestas emanadas de los más diversos sectores públicos han provocado desdeñada hacia el régimen, como lo evidencian la detención por 36 horas del Directorio Nacional de Copel, por la carta de protesta a la Junta de Gobierno contra el envío de confinados a Guasima y la citación permanente de los Miembros del Directorio de URD a las oficinas de Seguridad Nacional por causas iguales. La protesta continental de la prensa y del pensamiento americano han sido mirados con desprecio por Pérez Jiménez y sus colaboradores, enemistados como están con toda manifestación en defensa de los derechos humanos.

La exhibición de terror del régimen es una confesión de derrota ante la opinión pública nacional. Pérez Jiménez sabe que la conciencia del país está sacudida por una conexión de insubordinación explosiva, como reacción a la política de terror.

Dr. Pedro Roa González; Dr. Roberto Zapata; Dr. Rafael Padron Bastardo; Profesor José Vicente Abreu; Héctor Stredel; Humberto Hernández Baudillo; Rodríguez; Pedro Quilque; Francisco Ortega; Armando González; Hernán Brito Lugo; Profesor Guillermo Castillo Busta-

## Hay que tener Valor Civil y Declarar Fenecido al PSD que no pudo Vivir a la Altura del Ideal

Dice en una carta en que aclara su posición el señor Xavier Caballero Tamayo :: Una crítica severa de la actitud de ese partido :: Recobra su libertad para usarla en el sentido que sus convicciones le dicten.

Hemos recibido copia de la nota enviada al Jefe del Partido Social Democrático por el señor Xavier Caballero, con la insinuación de publicarla. Como se trata de un documento en que enjuicia la actitud de esa agrupación política y por consiguiente de interés público, damos paso en su integridad.

La Paz, 20 de agosto de 1952. Señor Jefe del Partido Social Democrático. Presente.— Señor:

Pido a Ud. dar curso a mi separación formal y definitiva del P. S. D. En el hecho, he estado separado del partido, con esporádicos contactos, desde mi alejamiento del país en septiembre de 1948; en el espíritu, lo estoy de pleno desde la última Convención Nacional a la que asistí (diciembre de 1945). Quiero formalizar esa situación, mediante la presente carta, por un sentido de responsabilidad hacia los ciudadanos que prestaron su apoyo y su confianza a un partido en cuya formación y dirección me tocó participar.

Considero que los miembros del PSD, y aquella parte de la opinión nacional que algo esperó del mismo, tienen motivos para sentirse defraudados y exigir una explicación pública. Tras numerosos pasos falsos que hicieron desaparecer hasta la sombra de una línea política, la dirección del PSD parece sumida en prudente sueño invernal. Esto, en momentos en que se desarrolla un proceso político de honda trascendencia. Se avanzan así, en plena confusión, a muchos a los que se hizo salir del ámbito de su independencia para abrazar principios y declaraciones que algunos dirigentes quizá se arrepienten hoy de haber propugnado ayer.

Ha de parecerle oportuna, tal vez, la condescendiente respuesta que "es fácil criticar sin haber actuado". Una necesaria recapitulación de ciertos acontecimientos, no de todos conocidos, servirá para mostrar si mi actitud presente carece o no de base.

Veamos primero cómo y para qué nació el P. S. D.

Con la revolución del 20 de diciembre de 1943 había caído netamente, por vez primera, el anhelo de las generaciones jóvenes, emanados de las "experiencias del Chaco, de apartarse de la huella de los partidos tradicionales. Después de la tramitación de la candidatura y desgobernación Penaranda, la opinión nacional recibió con beneplácito la revolución del 43. Creo necesario puntualizar que algunos que serían más tarde prohombres del P. S. D., y en el seno de este enemigo acérrimo del MNR, empezaron por ser colaboradores abiertos del gobierno Villarroel. No estuve entre ellos, pero no vacilo en declarar que mi simpatía franca acompañaba a las fuerzas jóvenes adivinadas al gobierno.

Rojas; Humberto Egui Luna; Pedro Manuel Vázquez; Alberto Píñolo Salinas; Juan B. García; Juan Antonio Rivas; Jesús Demay; José Uzeangá; Jesús Alberto Blanco; Julio Rivera; Ángel Rivas; Ángel González Echeagüa; Miguel Olazola Solano; Gines Añanguren; Oswaldo Kupper Soune; Ángel Alcides Semprún; Isaac Mathews; José Padilla; Jesús M. Meza Padron; Ricardo Gil Villoria; Marcos Flores Murga; Elias Sosa Reverón; Luis Bergoll; Pablo Rojas Mesa; Héctor Miranda; Sergio Soto Rojas; José Manuel García; Edmundo Sánchez; Pedro A. Flores; José L. Figueroa; Rómulo A. Cota; Cecilio Peña; Jesús Maduro; Félix González; Girardot Pérez de Armas; Manuel Guaparuro; Eloy Graterol Parra; Silvio Martínez; Tomás Sánchez; Julio Ramírez; R. José Cedeño; Jesús Aparicio; Teobaldo Rojas; F. Luperco Don Camacho; Carlos Collina; Rafael Roberti; Omar Cabrera; Antonio Quintero; Simeón Quendo; Martín Villalobos; Ali Terán; Lino Pérez; Rafael Villarreal; Jesús M. Varguillas; Pedro Mejía; Natividad Camacho; Rafael Sojo; Luis G. Moncada; Clodio E. Azeano; Venusto Valenciano Barrios; César Augusto Octavio; Faustino Rodríguez Bauza; Raúl Guevara; Luis Rafael Cavallieri; Luis Vázquez Brito; Pablo Jesús Veloz; Ángel Veloz; Francisco Sandoval; José Antonio Toledo; Antonio López. Aristarco León; Rafael Bruzuel; Rafael Cayama Petit; Juan Cardenas; Pastor Herrera Requena; Bruno Padilla; Guillermo Nahniens; Luis Vázquez Marcano; Aurelio Salinas; Gregorio Tirado Bravo; Alcides Pinto; Pedro Ramón Collina; Tomás Temistocles Collina; Julio Rivas; Antonio Ochoa; Basilio Ruiz; Santiago Blanco; Paul García; Adolfo Palma; Juan Hurtado; Juan Arenas; Lucas Rodríguez Manaupe; Angel Salazar; Francisco Ramón Monib; Luis Navarrete; José Martínez Pozo; Mariano Toro; Ramón Lancini; Luis Lancini; Pedro Ramón Escalona; Lawrence Luque Torrealba; Antonio Torrealba; Eliseo Rodríguez; Arnaldo Acosta B.; Armando Rivera; Raúl Clemente Díaz; Cofierino Abad; José Terceiro Santos; César Sanguino; Guiseppe Motter; Florencio Aragna; José Rafael Anton; Juan Lugo; Carmilo Abachem; Trino Fernando Alfonso; Juan Ramos.

Caracas, 29 de julio de 1952. (Publicaciones del Comité de

Bien pronto se pudo ver que esas fuerzas no estaban maduras para la tarea a la que se habían abocado. En esos momentos empujé a cristalizar la corriente de opinión que llegaría a formar después el PSD. Muchos hombres jóvenes comprendieron que, para continuar una revolución que la historia imponía, era necesario preparar un núcleo sólido de reserva, capaz de devolver la fe y la esperanza al pueblo desilusionado por la falta de explicación de los iniciadores. Empezamos pues a trabajar en esa línea, con previsión y conciencia, sin dudar ni apetitos, libres de compromisos. Hicimos un principio básico del deseo de romper con lo tradicional, involucrando en tal concepto algo más que la oposición sectaria a determinados grupos en si intrascendentes. Viimos la esencia de lo tradicional en los errores y falacias que aún caracterizan por igual a los diversos grupos políticos actuales. Siguiendo ese principio, dejamos de lado la fobia sectaria, la ilimitada autoconfianza, el disfraz cómodo y rápidamente provechoso de la demagogia. En una palabra, sentimos que, además de los objetivos tradicionales (el medio personal y de secta no copa de principios vacuos), había que cambiar también los métodos y las maneras de actuar en política. Aspirábamos a formar una fuerza responsable y eficiente, capaz de cumplir lo que ofreciera, de construir sin continuar alegremente la corrupción y el desorden. Nuestros principios doctrinales no requirieron de frases altisonantes; surgieron del estudio teórico, serio y de una sana apreciación de la realidad; no fueron, como en tantos otros casos, chachara pitoresca ni vegetación raquítica surgida al azar de la lluvia mal digerida del primer libro leído en terreno mental yermo.

A la luz de esos conceptos nació el PSD. Y quisiera mencionar de paso que serían dignos de compasión quienes se preteñan a criticar su validez. Hoy como en toda época es fácil atribuirse la exclusividad de la clarividencia y la capacidad políticas. Vagamos a nosotros nos propusimos hacer méritos para poder bisonar tal calidad; no pretendimos ser unos más entre los diversos Mesías de nacimiento. Y pueden reírse cuanto quieran los que pretenden acortar el camino con carabolas "doctrinales" o a pura fuerza de garganta.

Así nació el PSD; veamos ahora como se desenvolvió. El primer desideratum serio se presentó a poco. La confusión en el gobierno se agravaba. La acción verdaderamente revolucionaria cedió el paso a la demagogia y esta a la vesania desesperada en cuanto la reacción tomó los caminos siempre abiertos de la conspiración. La propaganda interesada expolió una cortina de humo que enturbió el juicio de mucha gente. Se removió la emoción general y se propugnó una cruzada vengadora de los mártires del 44, en cuyas filas figuraban indiscriminadamente magnates y proletarios, pseudo intelectuales y curiosas figuras de vaudeville y de museo. Viejos campeones del despotismo y la violencia en gobiernos anteriores se metamorfosearon en pladados apóstoles de la dulce democracia. Y ay del misero que no se sumara a la comparsa!

El PSD tuvo ese coraje. Invitados a formar parte del famoso "Frente Democrático Antifascista", defendimos la tesis de que los errores de ese momento sólo debían interpretarse a la luz de un proceso histórico, y que mal podíamos luchar contra ellos del brazo de grupos y hombres que, con su connivencia probada, habían preparado tal estado de cosas. Algo más: llegué a sostener (y lo repito ahora) que la crítica a los asesinatos del 44 no podían basarse solamente en pura sensiblería, sino en el hecho de su total ausencia de beneficio para la causa popular. Una revolución es necesariamente un proceso duro que frecuentemente debe romper vidas a más de instituciones caducas. El mayor beneficio que se logre compensa esos necesarios sacrificios. Pero no se vio ni se logró tal finalidad con los métodos venales de entonces. Y, pese a la tempestad emotiva que encontraba eco en nuestras propias filas, aparta-

mos al partido de una trampa hábilmente preparada por la plutocracia y su prensa. Desgraciadamente, esa decisión, y el principio adoptado de no recurrir jamás a la conspiración de cuartelazo, fueron desobedecidos por determinados miembros del partido que se mezclaron (aunque muy prudentemente) en el fallido golpe del 13 de junio de 1946. ¿Pura emoción incontrolada? ¿Ambición o cálculo? Sea cual fuere la causa, repito mi protesta de entonces por ese atentado contra la posición del partido.

El 21 de julio de 1946 llegó la crisis previsible en el proceso político. El gobierno de entonces, con curiosa persistencia, logró enajenarse en definitiva la opinión pública. La muerte de Camberos, la insólita apedreadura de la Universidad y la acción de "mano fuerte" de los días subsiguientes provocaron lo que, apenas un mes antes, no había podido obtener el dinero vertido a manos llenas por la rosca.

Quiero acá levantar mi voz en defensa de los ciudadanos, de humilde situación en su gran mayoría, que en ese entonces lucharon en las calles sosteniendo sus convicciones, hayan sido éstas equivocadas o no. Repito mi fe en esos nobles bolivianos que en el Chaco, La Paz, Jesús de Machaca, Catavi, Santa Cruz o Villa Victoria no vacilaron en poner en juego sus vidas cuando sintieron que han llegado la hora de defender algo que es caro a sus conciencias. Si hay algo que todavía sostiene el derecho del pueblo boliviano al autorespeto y a la sólida base a la esperanza en un futuro mejor está representado por la conducta generosa y valiente de ese tipo de hombres que sabe enfrentar la muerte en el terreno y el momento oportunos.

No pretendo negar que la plutocracia fue la única beneficiaria temporal de la gesta del 46. Ni siquiera ignoré ese resultado previsible en el momento en que decidí unirme al pueblo en mi lucha empeñado en dura lucha. Pero afirmo que me llevó la convicción de que cuando el boliviano sale a ofrecer su vida en horas de prueba, afirmando así la formación de su conciencia nacional, es un honor confundirse en sus filas, por encima de consideraciones sectarias. El mismo concepto me llevó al Chaco a los dieciséis años de edad, y seguramente me habría empujado también a mezclarme, de estar en Bolivia, con los revolucionarios del 9 de abril pasado. Y es que se debe comprender que acontecimientos semejantes son la criba que separa el grano de la paja. No son el doctor alto peruano, el demagoguillo logrero de las horas tibias ni el mercenario que vende su espada quienes dan su sangre en esas luchas. Al través de ellas está creándose una nueva escala de valores que barrerá los fantasmas purulentos del "Pueblo Enfermo" de Arguedas. Y el amanecer verdadero de una Bolivia nueva llegará recién cuando se acepten esos valores por encima de las pasiones de grupo; cuando esa incomparable capacidad de lucha y sacrificio del verdadero pueblo boliviano se vierta no sólo en la esporádica epopeya callejera sino sobre todo hacia la tarea de la conquista y el dominio del territorio nacional y tantos otros duros deberes necesarios, hoy como siempre ocultos por las pequeñas pasiones. Y será verdaderamente grande el gobernante que sepa dar la primera voz de orden hacia esa nueva concepción.

Entiendan aquellos que protestan gimiendo de la "inconsecuencia" del "pueblo que colgó a Villarroel" que, al través de esas aparentes contradicciones, está apareciendo algo que ellos nunca alcanzarán a producir: una conciencia justa, valiente y sacrificada. La gente que sale a morir en las calles no puede tener en mente su beneficio personal. Ese es "privilegio" reservado a los chachales que abandonan sus madrigueras cuando ha pasado el peligro. Por ello, guardad siempre reverencia para todos los que superaron luchar y morir en el puesto que les señaló su convicción. Villarroel o el glorioso mutilado Gral. Ortiz, mi amigo y condiscipulo Luis Uria o el anónimo obrero, el estudiante

## CUADROS DE UNA EXPOSICION

### A propósito de dos conferencias

La producción literaria de nuestro tiempo asume formas y características absolutamente diferentes a las que informaron el pensar del medievo. Llenar cuartillas en el siglo XX, es lo mismo que resumir apresuradamente el pulso de nuestra vida; escribir en la Edad Media era el producto de una larga y austera meditación. El fraile que vivió en los heroicos tiempos de las Cruzadas, tan agitados como los que vivimos, se recogía a la sombra de su claustro para determinar y estudiar las características de su época. Santo Tomás de Aquino especuló sobre los problemas que aquejaban al medievo refugiado entre los sabios y discretos dominicos. El cauce que sigue un escritor de nuestros tiempos está absolutamente modulado por el caudal de opinión que arrastra; no es libre de seguir la vía y dirección de sus concepciones como el escritor de los siglos XII o XIV.

Hoy el escritor, vale decir el periodista, es una mera manifestación del sentir de sus lectores; se debe a ellos y a ellos debe satisfacer. No puede reencontrarse a sí mismo ni buscar la soledad para meditar sobre lo que debe producir y ofrecer a sus

lectores. Es un producto de su tiempo, y como tal, debe sentir y escribir, de acuerdo a lo que piensan y sienten los hombres de su tiempo. Don José Ortega y Gasset afirma que el autor del siglo XX debe acomodarse al común denominador hombre para tener éxito en el mundo de las letras.

Estas pequeñas notas son a propósito de las disertaciones del periodista norteamericano que nos visita. David C. Heller, en las dos conferencias que nos ofreció sin haber abordado el conflicto y las características que distinguen al escritor del siglo XX con relación al escritor medieval, nos ha demostrado de una manera palpable y objetiva, las sucesiones de orden psicológico, idiológico y literario a las que se debe sujetar el autor de nuestro tiempo. La opinión pública, a pesar de que prescinde por lo menos en Estados Unidos, según Heller, del escritor o periodista, es la que sugiere y dirige sus publicaciones. En la Edad Media, era el escritor el que orientaba y reflejaba la opinión pública, y esto sin que sus complicadas "cuartillas" teológicas sean apreciadas y leídas por sus contemporáneos. REA

o la maestra caídos frente al Palacio Quemado, y para todos los otros luchadores de igual cuño. Para los logreros de uno y otro lado un silencio plácido, junto con el deseo de que aprendan algo de ese código moral superior, si es que aún pudieran hacerlo.

### Volvamos al PSD.

Pocos fueron los que entonces salieron a la lucha y oh paradoja! fuimos los mismos los más empeñados en impedir que gentes del partido se lanzaran directamente a caza de las "oportunidades" abiertas en el período posterior. En un caso, fue la amenaza de mi renuncia, y el respaldo decidido que me dió el magnífico grupo de Cochabamba (cuyo delegado fui en el Comité Nacional del PSD) el último obstáculo que pudo frenar el deseo immoderado de ciertos caballeros para participar en el gobierno. ¿Por qué mi oposición? Releaslo que se ha dicho más arriba sobre los principios que inspiraron la formación del partido. Recuérdese que consideramos la revolución del 46 como una trágica necesidad pero que en ningún momento nos engañamos en cuanto a sus proyecciones. Analicé como la realidad nos dio la razón al través de los gobiernos del PURS. Y no se precisará mayor explicación.

El pacto PIR-Liberal-PSD para la candidatura Guachalla-Francovich fue la segunda grave puñalada asestada a la línea del partido. Sería ocioso entrar en el detalle de los antecedentes de ese malhadado paso. Basta recordar que fue motivado hasta por ridículos celos y rivalidades personales: que todo ello se ventiló en reuniones internas en las que hice franco uso de censura y crítica, siempre respaldado por el grupo de Cochabamba y con el apoyo personal de su valioso jefe, don Julio Rodríguez Rivas. Desgraciadamente, no fue ya posible salvar la independencia del PSD, cara a nuestros propositos en toda la extensión que habríamos querido.

Aún me tocó participar con éxito en el rechazo de algunas ofertas de colaboración, bajo el primer gobierno del PURS, antes de ausentarme del país. No pretendo supervalorar mi papel personal, sino señalar el hecho de que con mi vital, nerfio fuerza la sana gravitación directora que hasta entonces cupo al grupo de Cochabamba. Y se abrió entonces la era de la confusión tutal.

Sucedieron los pactos electorales con el liberalismo. Por unas cuantas bancas parlamentarias o edilicias se echó por la borda la orientación que justificara la formación del PSD. Aun desde el exterior llegó mi voz de protesta, en cartas a amigos y dirigentes del partido.

En regreso temporal de vacaciones, a fines de 1950, una circunstancia de particular magnitud reprimió mi decisión de renunciar: encontré un PSD carcomido en la cabeza, gracias a la penetración hábil de la plutocracia minera mediante generosa distribución de oportunidades de trabajo. Pude ver la lucha de un pequeño núcleo todavía sano y frente a una bien organizada maniobra tendente a alinear el partido en las aventuras electorales de la casa Aramayo. Y me cupo la honra de ponerme a la cabeza de ese grupo en la memorable Convención Nacional del PSD de diciembre de 1950. En esa vez, bastó para sembrar la confusión y el temor un voto en el que planteamos:

- a) categórico repudio a la ingerencia plutocrática en la política nacional;
- b) expulsión de los elementos vinculados con esas fuerzas;
- c) alineación exclusiva del PSD junto a las corrientes políticas que luchaban por la liberación económica nacional.

Nadie osó refutar ni discutir abiertamente nuestros planteamientos. En corrillos de cuarto intermedio se manobró atemorizando a delegados indecisos contra las consecuencias de adoptar "una segunda tesis de Pulacayo". Y se rechazó nuestro voto sin tener el coraje de desear a defender las propias cartas. Con ello, se nos brindó la honoraria oportunidad de abandonar insofacto la Convención con la fren-

ros, estudiantes y maestros del partido. Sin embargo, nuestras ideas predominaron a la postre. Los indecisos, sacudidos por los hechos, tuvieron que adotar una actitud y, aunque con abundante baño de agua de rosas, salieron del PSD los colaboradores de Aramayo; se recogió también, empujado, nuestro planteamiento.

No duró mucho el efecto de ese golpe de timón. Retornó la confusión gracias a la alianza electoral con el PURS. Más tarde, se asestó nueva puñalada a los ideales primigenios con el consiguiente silencio observado con ocasión del golpe de estado tan acertadamente calificada de "mamertazo".

Y desde entonces el PSD no ha podido dar mayor guía a sus enflaquecidas huestes que la participación conversatoria en "frentes democráticos" y otras monseras de salón con que se pretendió cerrar los ojos a un fenómeno histórico claramente previsible y necesario: el cambio de frente de la masa popular defraudada de 1946 a 1952 y, con ello, la vuelta al poder de una fuerza temblada en la lucha y la persecución.

Ahora, en momentos en que en Bolivia parece abrirse un proceso revolucionario de trascendencia inigualada en el curso de su historia, con todos los graves riesgos de reacción y de error que ello implica; ¿qué hace el PSD, señor Jefe del Partido? Simple y llanamente, calla.

Creo que para las mentes más realistas a admitir la realidad ya no puede ocultarse más el dilema de que, en el momento actual, sólo se puede hacer política con el MNR o contra el MNR. Pero como cualquiera de estas actitudes requiere coraje, sea para vencer escrupulos inconstrutivos y atreverse francamente a aportar su concurso en la medida en que fuere necesario, sea para correr los riesgos que acompañan a una actitud valientemente opositora, los prohombres del PSD se mimetizaron y prefieren callar. Grave error.

Si se reconoce que el PSD no puede tomar ninguno de los dos caminos señalados, quedaría una sola alternativa, señor Jefe, y es la de tener el valor civil de declarar fenecido el partido (que tal vez lo esté ya en el hecho) así sólo sea para que el PSD, que no supo vivir a la altura del ideal, por lo menos muera en forma tolerable y no se apague en el olvido como tantos otros grupuculos que no llegaron nunca a respirar con pulmones propios.

Una decisión en cualquiera de estos sentidos es el mínimo deber del que son acreedores quienes prestaron su confianza a nuestra palabra. Yo cumplo en lo que me toca ese penoso deber mediante la presente carta. Declaro que el PSD, tal como ha venido desenvolviéndose, no constituye ya campo propicio para mi pensamiento y acción. Planteo mi resolución sin rehuir las responsabilidades que meudan toarme. Recobro mi libertad personal para usarla en el sentido que mis convicciones me dicten como más conveniente a los intereses de mi pueblo y mi país, permitiendo me neutralizar una nuda nuda inmutante, ahora ni nunca, propositos de lucro personal o vanidad. Conste en este punto que la modesta situación que tengo en el extranjero la debo a una concurrencia de circunstancias, y que ella me da suficiente apoyo como para opinar en política con desconsideración de mis propias necesidades.

Si esta carta, que debe ser necesariamente pública, diere lugar a respuesta alguna, estará a los aclaraciones y complementaciones necesarias, ya que aun quedan muchos detalles de reserva.

De Ud. atento y seguro servidor, XAVIER CABALLERO TAMAYO.

## DIRECTORIO DE UN SINDICATO TEXTIL

El sindicato Textil "Estatex" de esta ciudad, ha emitido un comunicado explicando que el directorio de la entidad ha sido nombrado ratificado en reunión de asamblea general, después que sufriera un atropello por parte de "elementos desleales". Dichos elementos serán sometidos a juicio.



### Amenaza de Huelga Obrera en Pulacayo

El Ministerio de Trabajo y Previsión Social ha recibido un telegrama del Inspector Regional del Trabajo de Pulacayo, mediante el cual le anuncia que los trabajadores mineros de ese distrito amenazan con declararse en huelga. El telegrama de referencia dice lo siguiente:

"Sindicato trabajadores Pulacayo vista sobrepasar término fijado por Ley General del Trabajo para que Tribunal Arbitral dicte laudo sobre pleito petitorio presentado, amenaza declararse en huelga. Pdo. Salas, Inspector trabajo".

### Cerróse la Frontera Con Argentina, Ayer

El Jefe de Frontera de Villazón, capitán Santiago Alvarado, comunicó ayer al Gobierno, que desde ayer se cerró la frontera con la República Argentina, ocasionando graves perjuicios al pueblo de Villazón y por consiguiente también a las importaciones de mercancías y artículos de la Argentina.

### M. MINERALOGICO PARA LA UNIV.

Accediendo a una petición del Rectorado de la Universidad Mayor de "San Andrés", el Ministerio de Minas y Petróleos, Sr. Juan Lechín O., ha firmado la correspondiente Resolución Ministerial entregando — en calidad de transferencia — a la Universidad de "San Andrés", el Museo Mineralógico que pertenecía a la Dirección General de Minas, considerando el propósito primordial de cooperar a dicha Casa de Estudios en la enseñanza de las ciencias de Geología, Mineralogía y Petrografía.

Por otra parte, el mencionado Museo Mineralógico, dependiente desde ya de la Universidad, podrá ser visitado por el público, durante los días y horas que señalen las autoridades universitarias.

### ANTIRRABICAS PARA IXIAMAS

El Ministerio de Agricultura, Ganadería y Colonización, remitió mil novecientos dosis de vacuna antirrábica y ciento cincuenta cajas de naxonal, con destino a IXIAMAS de la Provincia Iturrealde del Departamento de La Paz, para que la comisión destacada con carácter especial a la zona de ese distrito, proceda a las vacunaciones correspondientes.

## COMUNICADO

La Asociación de Industriales Mineros de Bolivia, frente a imputaciones carentes de toda seriedad, en sentido de que sus principales organizaciones mineras asociadas han efectuado importación de armas y municiones destinadas a actividades subversivas, declara ante la opinión pública lo siguiente:

Según las disposiciones vigentes (Ley de 27 de septiembre, 1927, Decretos de 24 de mayo, 1928, 30 de abril de 1894, etc.) la internación de armas de guerra y las municiones sólo se efectúa por cuenta del Estado. Las de otros clases requieren el permiso previo del Ministerio de Defensa y se tramitan antes del ingreso de las mercaderías al territorio de la República. Además, están sujetas a denuncia las importaciones efectuadas sin las formalidades establecidas con derecho a participación para los denunciantes. Finalmente, conforme al Decreto de 2 de junio último, todas las importaciones mineras se encuentran sujetas al absoluto control del Banco Minero. En consecuencia, no tiene fundamento serio alguno la imputación propagada contra las empresas mineras como importadoras de armas y municiones, mucho más si se tiene en cuenta que no hay en el exterior entidad alguna que se pueda arriesgar a ese tráfico sin los trámites prescritos tanto en el país de origen como en el de destino.

Ante el afán que se advierte de paralizar la opinión pública con insinuaciones inadmisibles como aquella de la importación de armas, las Empresas agrupadas en la Asociación confían en los dirigentes responsables del país como el propio señor Presidente de la República y muchos de sus colaboradores, que en un análisis final comprenderán que tales propagandas perjudican principalmente al crédito del país y sabotean la producción normal de la Minería en cuyo rendimiento efectivo se apoya la vida económica de Bolivia en forma innegable.

La Paz, 21 de agosto de 1952.

ASOCIACION DE INDUSTRIALES MINEROS DE BOLIVIA

# Mañana habrá importante reunión de trabajadores mineros para determinar si Lechin renuncia o no

Declaraciones del Ministro de Minas :: Ee analizará previamente la situación del país :: Lechin debe renunciar dice un dirigente :: Pronunciamientos de Llallagua y Catavi :: Una prohibición de la Federación de Trabajadores Mineros.

"Mañana resolverá, en una reunión que tenga con los dirigentes de los más importantes sindicatos mineros del país, la actitud a asumir con relación al pedido que me hicieron algunos trabajadores del subsuelo para que renuncie la cartera de Minas y Petróleos y abandone el gabinete", declaró anoche el señor Juan Lechín Oquendo, a redactores de EL DIARIO al ser interrogado sobre el indicado pedido de las bases mineras.

### REUNION DE MAÑANA

Mañana desde hs. 15, se reunirán con el señor Lechín los dirigentes de nueve sindicatos que se encuentran en esta ciudad, para considerar las peticiones de renuncia que se le han hecho llegar al líder máximo de los mineros. En esta reunión, que sin duda será importante, se analizará, previamente, la situación del país y las razones que obligaron a los sindicatos mineros a pronunciarse en el sentido que ya se conoce.

### LECHIN DEBE RENUNCIAR

Entrevistado el señor Melquiades Luna Cerruto, Secretario de Conflicto de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros, manifestó que los votos resolutivos de los diferentes sindicatos, solicitando la reincorporación del señor Lechín a sus actividades sindicales, constituyen la fiel expresión de la opinión mayoritaria de los trabajadores del subsuelo. Subrayó la necesidad de que el señor Lechín se apegue a la atención que demanda tanto la entidad matriz de los obreros mineros como la comisión de la Central Obrera Boliviana. Por estos hechos, agregó, Lechín debe prestar la voluntad y el deseo de los trabajadores de las minas, renunciando al cargo de Ministro de Minas y Petróleos.

### NUEVOS PRONUNCIAMIENTOS

Se recibió ayer una comunicación cablegráfica de los más importantes sindicatos mineros del país, como son Llallagua y Catavi, pidiendo la renuncia del Ministro de Minas y Petróleos, señor Juan Lechín. Dice así: "En grandes asambleas tra-

jadores Catavi, Llallagua pronunciarán siguiente voto resolutivo: Vista trabajadores llevaron ministerio compañero Juan Lechín por significar garantía postular revolución nacional y defensiva clases mayoritarias país y habiéndose comprobado interferencia, sabotaje y desprestigio su labor por sectores desvirtúan altos propósitos, piden renuncia inmediata alto cargo Ministro Minas Petróleos para abocarse trabajos desde bases fortaleciendo Central Obrera Boliviana y luchando por conquistas sociales favor trabajadores. Voto resolutivo enviaremos primer correo. Emilio Astete Secretario General Catavi, Gabriel Pórcel, Secretario General Llallagua".

Por otra parte se nos informó que durante el día de hoy se pronunciarán los sindicatos de Celquiri, Pulacayo y otros.

## Obreros Aportan con 1 Día de Haber a la Obra de S. Social

Antier en el Lanificio Boliviano Domingo Soligno, el sindicato de la misma hizo entrega a la señora Carmela Cerruto de Paz Estenssoro de un cheque por la suma de Bs. 285.507,02, que significa el jornal de un día de todos los trabajadores, para la obra del movimiento de solidaridad social que piensa realizar la señora del Presidente de la República.

El Secretario General del Sindicato Soligno que efectuó la entrega, dijo que tenía esperanzas de que la señora de Paz Estenssoro podría realizar un vasto movimiento de beneficio social.

### HABLAN 2 MINISTROS

También hablaron, en esta oportunidad, los ministros de Trabajo y Minas y Petróleos, desluciendo el desprendimiento de los obreros que demostraron, con los hechos, su inequívoca decisión de iniciar una etapa de mejoramiento social, en favor de las clases desvalidas.

### AGRADECE LA SEÑORA CERRUTO

La señora Paz Estenssoro agradeció emocionada esta demostración de aprecio y confianza que le prestaban los trabajadores y prometió que, con la cooperación de ellos, llevaría a cabo la obra del Movimiento de Solidaridad Social, venciendo todos los obstáculos, puesto que ella pondrá toda su buena voluntad y cariño en bien del pueblo.

### PETICIONES DE LOS TRABAJADORES DEL SINDICATO KI' PANI

El pleigo de peticiones presentado por el Sindicato de Trabajadores de "Kilpani", solicitando a la gerencia de la empuñadura, el aumento del cien por ciento en los sueldos y salarios, subsidio familiar y otros beneficios sociales, ha pasado a conocimiento del Inspector General del Trabajo para su correspondiente consideración y citación.

### NUEVO DIRECTOR DE AERONAUTICA CIVIL

En virtud de la designación efectuada por el Supremo Gobierno, el 18 del presente mes, tomó posesión del cargo de Director General de Aeronautica Civil el Coronel Alfredo Pacheco Iturrí.

Durante el gobierno del Coronel Gualberto Villarroel, el Chl. Alfredo Pacheco Iturrí desempeñó el cargo de Ministro de Gobierno. Actuó también como Adjunto Militar y Aeronáutico de la Embajada de Bolivia en los Estados Unidos.

### PROHIBICION DE LA F.S.T.M.B.

Por su parte, la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia, emitió un voto resolutivo en el cual, luego de algunos considerandos, Resuelve: "Hacer conocer a todas las directivas sindicales del país, que a partir de la fecha queda terminantemente prohibido el que los dirigentes sindicales tomen directivas en agrupaciones políticas, en virtud de las consideraciones expuestas y como una clara expresión de honestidad y respeto al derecho sindical en amparo de las bases del país, debiendo las mismas recibir directivas exclusivamente de la F.S.T.M.B. (Fdo.) Mario Torres C., Secretario General de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia".

### Invitación al Presidente

El Presidente de la República Dr. Víctor Paz Estenssoro, fue invitado por los vecinos del Cantón Curaguara de Aroma y poblaciones inmediatas, para que asista a las festividades del 30 del mes en curso fecha en que se realiza la feria tradicional en el mencionado cantón, donde se reúnen los habitantes de la región para venerar la Imagen de Santa Rosa.

### FUNCIONARIOS JUDICIALES PARA SANTA CRUZ

La Corte Suprema de Justicia, ha designado estas nuevas autoridades judiciales para la ciudad de Santa Cruz:

La Corte Suprema de Justicia, designó los siguientes nuevos funcionarios para la ciudad de Santa Cruz de la Sierra:

Dardo Justiniano G., Auxiliar del Juzgado de Partido 29 en lo Penal.

Victoriano González, Secretario del Juzgado de Partido 29 en lo Civil.

Oscar Vidal T., Actuario del Juzgado 19 en lo Civil.

José Ortiz Bello, Auxiliar del Juzgado de Instrucción 19 en lo Penal.

José Aponte Barroso, Actuario del Juzgado de Instrucción 29 en lo Penal.

Walter Porras B., Escribano Diligente del Juzgado de Partido 29 en lo Civil.

### EMBAJADOR ANTE LA OEA.

Viaja hoy a Washington el señor Manuel Frantaura Argandoña, designado Embajador-Delegado ante la Organización de Estados Americanos.

El señor Frantaura es un viejo y conocido periodista y autor de varias obras que le han consagrado como uno de nuestros mejores intelectuales. Su designación, por lo tanto, es muy merecida.

### Camino Carretero Rurrenabake-Reyes

Según informaciones recibidas en el Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones, se sabe que las autoridades de Rurrenabake dieron comienzo a los trabajos del camino carretero que unirá esta localidad con Reyes. En este trabajo se aprovecharán relictos cuadrillas organizadas por concepto de pago de prestación vial.

### El Vice Presidente Viajará a Catavi

Informaciones procedentes de Catavi anuncian el viaje a ese distrito del Vicepresidente de la República, Dr. Hernán Siles Zuazo y el Ministro de Minas y Petróleos, Sr. Juan Lechín, para el próximo jueves 28 del presente mes.

Ambos personajes fueron especialmente invitados para asistir a los actos recordatorios de la masacre de trabajadores mineros del año 1949.

### Reunión Preliminar De Trabajadores del Petróleo Boliviano

En el curso de la presente semana, según informaciones recibidas de Cochabamba, será inaugurada la reunión preliminar de los delegados por los trabajadores petroleros de todo el país, con objeto de tomar acuerdos para la inauguración del primer Congreso Nacional de Trabajadores en Petróleo.

La reunión es precisamente para fijar la fecha y el lugar en que se realizará el congreso y con el fin de plantear los principales puntos a discutirse en el desarrollo del mismo.

### FUNCIONARIOS DE UN MINISTERIO VAN AL ORIENTE

Ayer partieron con dirección al oriente el Oficial Mayor del Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones, señor César Peña Córdova, el Director don Jorge Arce y la Fuente y el Jefe de Mantenimiento, Ing. Alfonso Requena Rengel.

Durante su permanencia en los departamentos orientales, la citada comisión inspeccionará las diferentes reparticiones de Obras Públicas y verificarán la labor que realizan los funcionarios del ramo.

### Proyectos de Decreto De Sindicatos Mineros

El Sindicato Mixto de Trabajadores Mineros de "Chojlla" ha elevado al Ministerio de Trabajo y Previsión Social, señor Germán Butrón una nota pidiendo la aprobación de los proyectos de ley presentados por la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia y por el Secretario de Conflicto de esta entidad. El Ministro debió plantear tales decretos en las reuniones de gabinete.

### Mineros de "Bolsa Negra" Censuran A un Contador

El Sindicato Mixto de Trabajadores Mineros de "Bolsa Negra", después de considerar el deservimiento de Abraham Castro A., en el asiento minero que lleva el nombre de la indicada agrupación sindical, lanzó el siguiente voto resolutivo:

1.- Censurar en gran forma a Abraham Castro A., Contador del Centro Minero "Bolsa Negra", por deslealtad a los ideales del elemento trabajador y director responsable del entorpecimiento de las relaciones del Sindicato y la Empresa.

2.- Retirarle toda confianza y al mismo tiempo pedir su inmediato alejamiento de este asiento minero.

Dado en la Secretaría Permanente del Sindicato Mixto "Bolsa Negra", a los diez y ocho días del mes de agosto del año mil novecientos cincuenta y dos años.

### Un Muerto en Accidente de Tránsito

En el local de la Aduana Nacional, se produjo a horas 11 de ayer, un grave accidente en el que perdió la vida el señor Nelson Murillo.

De acuerdo a las informaciones proporcionadas por las autoridades del ramo, el hecho ocurrió en circunstancias que Humberto Rojas, conductor del camión placa W 1903, realizaba una maniobra en el ojalito de la Aduana, la carrocería del vehículo, que en esos momentos se encontraba en retroceso, aplastó al señor Murillo contra unos cables de gran volumen, que le ocasionaron diversas contusiones y heridas de gravedad.

De inmediato fue trasladado a la Asistencia Pública, donde se comprobó el accidentado falleció en el trayecto.

El conductor del vehículo se encuentra detenido mientras se realizan las diligencias preliminares tendientes a establecer el grado de culpabilidad que le correspondió en este lamentable accidente.

CHOQUE.- A horas 13 de ayer, en la esquina formada por las calles Inca y Yanacocha, se produjo un grave accidente de tránsito, en circunstancias que el carro particular N° 3520 conducido por el señor William Blaske circulaba a excesiva velocidad por la calle Inca, chocó violentamente contra el coche de alquiler N° 8234 que en esos momentos subía por la calle Yanacocha.

A consecuencia de la colisión ambos vehículos sufrieron deterioros de consideración.

### EXTRANJERO INDESEABLE

Llevaron hasta nuestra redacción denuncias contra Mario Minjani, que osea de industrial, habiéndose comprobado — según los denunciantes — que se trata de un extranjero de méritos anteriores, que ingresó al país en forma subrepticia y se permite denunciar a Bolivia e inclusive con absoluta impunidad, maltratar a algunos connacionales.

En consecuencia, se le pide a las autoridades evidenciadas que sean las denuncias de connacionales contra el nombrado Minjani que no sabe respon-

### RENUNCIA

Por A. Fernández



MINERO. — Con tristeza yo te digo es urgente renunciar  
LECHIN. — He de dejar este cargo aunque con mucho pesar.

## Al Girar de la Rueda

POR RENATO VINCI

Constancio Kilowat está de mal talante. No ríe, no ensaya chistes, no chufa morisquetas. El, que tan puntual y negociado nos anunciaba el acercarse de cada lotería, parece estar bajo el peso de una pena negra: haber perdido la confianza del pueblo. ¿Qué le pasa a Constancio? ¿Pues que las fuerzas no le alcanzan!

Kilowat se nos aparecía a diario, mofletudo, plétórico de carnes, vendiendo luz y fuerza a destajo. Más ha bastado que el Alcalde le aplique una leve sangría, para que el obeso Kilowat se largue por el foro; dicen hallarse más triste que Mosadegh y más chupado que un chino en la Corea. Nuestro simpático gordiflón del anuncio festivo, ha debido sorprenderse al ver que no hay gordura sin pena ni retozo sin espigas. Su público le quería, festejaba sus anuncios coreándole al unísono, más bastó que en la usina eléctrica mermaran las calderas, para que también el auditorio hiciera mutis al punto.

Ni Constancio aparece en escena ni hay cliente que le aplauda. Para que ambos marchasen de acuerdo, preciso habría sido que ninguno de ellos tirase más de la cuerda, porque no era justo ni elegante que se mantuviera aquel tan robusto, mientras su cliente ayunaba por el intemperismo racionalmente.

No hay peor resentido que aquel del estómago vacío o el poco engullir, a tientas. El canillita de la buharda, por ejemplo, no tiene electricidad para coeer el mondongo ni luz para embutirlo.

No podía aquello durar, por intolerable y por odioso. Lo advirtió el Alcalde que sin pararse en melindres aplicó a Constancio un varapalo al bolsillo que ha de sangrarle por meses. Y esta es la pena del pobre — que nunca viene anunciada — que en cuanto a los anuncios de reclamo o los reclamos por la multa, pareceme que serán éstos y no los otros que presto habrán de enloquecer al Alcalde.

¡Pobre el inconstante Constancio Kilowat! Venía por lana y salió trasquilado. Menos mal que en la Power debió haber bastante de ella, para un caso imprevisto como el que le aflige ahora. De todos modos, Sancho dijo que no hay mal que por bien no venga; que el que quita la luz, sin ella queda; que tanto usar del agua, al fin se acaba; y si tiras la cuerda, al fin se afloja, etc., etc., y mientras estas antiguallas recuerdas el bueno de Constancio, ha de soportar el chubasco con sus devotos abonados en perpetua bienaventuranza.

## LA COB. PIDE QUE LAS MINAS DE TIPUANI SEAN INCAUTADAS

La Central Obrera Boliviana ha solicitado ayer la incautación de las minas de Tipuani mediante voto resolutivo cuya parte principal dice lo siguiente:

Resuelve:

19.- Apoyar el pedido del sindicato mixto de trabajadores de Tipuani para que el Supremo Gobierno decreta la incautación de las minas de Tipuani con todas sus instalaciones, que aun se encuentran en manos de la Cia. Aramayo de Minas S. A., y que pasen a ser administrados y controlados por la clase trabajadora.

La Paz, 20 de agosto de 1952.

Mario Torres, Secretario de Relaciones. — Germán Butrón, Secretario General".

### UN INFORME OFICIAL

Los ministerios de Minas y Petróleos y Trabajo, enviaron a la localidad de Tipuani, en comisión especial, al Inspector Móvil del Trabajo, señor Jaime Mustafá, para que constatare las denuncias presentadas contra la Compañía Aramayo.

### INCUMPLIMIENTO

El indicado Inspector, en días pasados, presentó un amplio informe sobre la labor cumplida en Tipuani, denunciando los siguientes hechos:

19.- La Compañía Aramayo Mines abandonó la explotación aurífera de Tipuani, habiendo inundado numerosos socavones concediendo en arriendo varios sectores de esta zona minera. Los empleados y obreros manifestaron que son mal atendidos con el suministro de artículos de alimentación.

29.- Tanto los principales arrendatarios, así como los subarrendatarios, no cumplen con las disposiciones sociales en vigencia. Los obreros son retirados sin el pago de beneficios sociales; finalmente, no se cancelan los días dominos y feriados.

39.- Los salarios que actualmente se cancelan a obreros y

### JUDICIALES RECEPCION DE TESTIGOS EN EL PROCESO HAISCH

Como emergencia del juicio criminal instaurado por el Cap. Julio Haisch contra Fidel Salazar, sindicado por el delito de homicidio en la persona del Tte. de Ejército, Fernando Haisch, el juez sumariante, Sr. Raúl Solar Arancibia, viene recibiendo las declaraciones de los testigos de descargo ofrecidos por la parte contraria. Ayer, prestaron sus deposiciones los oficiales de carabineros: Víctor Colorado López y José Cardona. Asimismo, la parte civil prestó también su declaración instruktiva. En el curso de estos días, se proseguirán con las mismas diligencias judiciales.

EN EL JUICIO INICIADO POR EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS

Dentro del proceso criminal que sigue el Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones, Sr. Adrián Parrenachea contra Fernando Echeñique, Carlos Claver, Beramino Bravo y el Cap. de Carabineros Jaime Costa, sindicados por los delitos de heridas graves, tentativa de asesinato y otros, el juez de la causa, señor Jorge Jordán Rico dictó ayer el respectivo auto cabeza de proceso ampliatorio, previo requerimiento pronunciado por el representante del Ministerio Público, contra Oscar Guzmán Iturrealde por estar comprendidos los delitos enuncados bajo la sanción

**"Cómo abre el Corazón un Cirujano"**

Una Nueva y Atrévda Técnica  
Para Operar el Corazón, ha  
Salvado Ya Muchas Vidas.

**DE JULIO**

**Selecciones**

**LEALO EN Bs. 20.**



# EXITO DEL PRIMER CONCIERTO LIPICO



Señora PIA PELLI

Bajo los auspicios del Ministerio de Educación y Bellas Artes y la Honorable Alcaldía Municipal, el día miércoles pasado, tuvo lugar en el Teatro Municipal, el Primer Concierto Lírico con la participación de artistas bolivianos.

Los intérpretes fueron: Emilia Rocha (Soprano), William Eduardo (Barítono), José Virretra (Tenor), Maestro Mario Ferrari (Acompañante), señora Pia Pelli (Directora artística).

No obstante la deficiente propaganda y la poca costumbre de nuestro público de ver esta clase de actuaciones, se dio cita en el Teatro Municipal, numerosa concurrencia que presenció con sorpresa, una actuación de calidad. Esperamos que en su segunda actuación que se efectuará hoy a horas 18, disfruten del mismo éxito obtenido.

## PROGRAMA DEL CONCIERTO DE HOY

- Primera parte:
- 1.- Il Fior (Carmen) — Bizet.
  - 2.- Siciliana (Caballería rusticana) — Mascagni.
  - 3.- Tenor) José Virretra.
  - 4.- Sirene Ascolta (Turan-dot) — Puccini.
  - 5.- Tacea la Notte Plácida (Trovador) — Verdi.
  - 6.- (Soprano) Emilia Rocha.
  - 7.- La Strada nel Bosco — Bixio.
  - 8.- O Casto Fior — Massenet (Barítono) William Eduardo.
  - 9.- Pura si come un Angelo (Traviata) — Verdi.
  - 10.- (Dúo Soprano y Barítono).
- Segunda Parte:
- 1.- Amici in Vita e in Morte (Forza del destino) — Verdi.
  - 2.- (Dúo Tenor y Barítono)
  - 3.- Non Piangere Liu (Turan-dot) — Puccini.
  - 4.- Celeste Aida (Aida) — Verdi.
  - 5.- (Tenor) José Virretra.
  - 6.- Vissi d'Arte (Tosca) — Puccini.
  - 7.- Vol lo Sapete o Mamma. (Caballería Rusticana) — Mascagni.

## Talco Mennen

AMERICANO PARA  
BEBES CADA UNO  
Bs. 49.-

EN

"LA FAVORITA"

POTOSI 337  
CASILLA 1132

## Ropa Interior

Americana, tipo Atlético,  
para Caballeros.  
Cada Juego Bs. 195.

(Calzoncillo y camiseta)

en "LA FAVORITA"  
POTOSI 337.  
CASILLA 1132.



**TEATRO PRINCESA.**— Teléfono 2626. Matinée, tanda y noche divertido estreno presentando a los famosos cómicos Hermanos Marx en UNA NOCHE EN CASA BLANCA. Matinée p'atea 23.— Tanda y noche p'atea 26.—

**CINE EBRO.**— Teléfono 5225. Tanda PERVERTIDA con Ramón Armengod y Emilia Gulu. Luneta 21.— Noche doble EL HIJO DE LA CALLE con Tocantito y HISTORIA DEL 900 con Hugo del Carril. Luneta 14.—

**CINE PARIS.**— Teléfono 2380. Matinée, tanda y noche la dramática película italiana ESTATUA VIENTE Matinée p'atea 10.— Tanda y noche p'atea 15.—

**CINE TESLA.**— Teléfono 3833. Matinée, tanda y noche últimas funciones de EL ESPADACHIN con Larry Parks. Matinée 29.— Tanda y noche 41.— Pronto RAUCOS DE PASION.

**CINE MIRAFLORES.**— Matinée tanda y noche el drama LOS BUITRES con Andrea Palma y René Cardona. Matinée p'atea 23.— alta 15.— Tanda y noche p'atea 26.— alta 17.—

**CINE MURILLO.**— Matinée, tanda y noche el drama LOS PUTITS con Andrea Palma y René Cardona. Matinée p'atea 23.— alta 15.— Tanda y noche p'atea 26.— alta 17.—

(Soprano) Emilia Rocha.  
13.— Ella Giammal M'mamo. — Verdi.  
14.— Cortisani Vil Razza (Rigoletto) — Verdi.  
15.— (Barítono) William Eduardo.  
16.— La Fatal Pietra (Aida) — Verdi.  
(Dúo Soprano y Tenor).

## Si las bases espesas le "ahogan" el cutis

Opte por esta base diáfana,  
nada grasosa

Con esta base más diáfana Ud. obtiene un maquillaje de aspecto fresco... ¡impecablemente bello! Antes de empolvase, aplíquese una hna capa de Pond's Vanishing Cream. Esta crema tan diáfana se desapa en la piel, dejando un velo transparente que asesta el polvo... ¡y lo retiene! Esta capa invisible, protege la tez del viento y la intemperie—imparte al cutis un aspecto uniforme, de belleza más natural.

Para la noche de gala—En un instante, la Máscara de Un Minuto de Pond's Vanishing Cream hace que su tez luzca más suave, más clara. Aplíquese bastante Crema Pond's "V" sobre su rostro, excepto los ojos. Quitecela con una toallita de papel absorbente después de sólo 1 minuto. La tez adquiere uniformidad y queda lista para el maquillaje!



**POND'S VANISHING CREAM**  
(Crema Base "V")

ANTONIA DREXEL EARLE... Mrs. Earle, belleza de la sociedad de Estados Unidos, dice: "¡Qué fácilmente me aplico el maquillaje y qué perfecto queda cuando uso Pond's Vanishing Cream como base!"

Hace nada grasosa  
Protege la piel—  
Conserva el maquillaje

## ESPECTACULOS PARA HOY

**MONJE CAMPERO.**— El nuevo rey de la selva Lex Barker en TARZAN Y LA FUENTE MAGICA con Brenda Joyce. Precios para matinée 29.— y 25.— tanda y noche 41.— y 30.—

**CINE LA PAZ.**— Betsy Drake en TARZAN Y LA FUENTE MAGICA con Brenda Joyce. Precios para matinée 29.— y 25.— tanda y noche 41.— y 30.—

**CINE ABAROA.**— Hoy simultáneo Lex Barker y Brenda Joyce en TARZAN Y LA FUENTE MAGICA. Precios para matinée 23.— y 15.— tanda y noche 25.— y 15.—

**CINE ROXY.**— Grandiosa producción en technicolor LAS MINAS DEL REY SALOMON con Stewart Granger y Deborah Kerr. Precios para matinée 23.— y 20.— tanda y noche 25.— y 20.—

**ROTATIVO COPACABANA.**— Gran selección de dibujos y variedades en METRO TOONS Nº 4. Se lo-nea continuadas desde las 14 horas. Precios 20.—

**CINE COLON.**— Hoy simultáneo Deborah Kerr y Stewart Granger en la colosal cinta de aventuras en technicolor LAS MINAS DEL REY SALOMON. Precios para matinée 23.— y 15.— tanda y noche 25.— y 15.—

**CINE SAN CALIXTO.**— Noche doble MATRIMONIO SINTETICO con Abel Salazar y ANI VIENTEN LOS MENDOCAS. Con Antonio Badú. Precios 15.— y 10.—

**CINE BOLIVAR.**— Matinée, tanda y noche: Una colosal y divertida comedia: DOS LOCOS SUELTOS

con Laurey y Hardy. Luneta 26.— alta 18.—

**CINE MIGNON.**— Noche función doble YO QUIERO SER HOMBRE y EL REY DEL BARRIO con Tin-Tan. Luneta 10.— Galería 7.—

**CINE SUCRE.**— (Villa Victoria) Función triple: SENDERO DE LA AVENTURA y la serial JINETE INDOMITO en 1 al 3 además programa de cortos.

## COMUNICADO DE LA ALIANZA FRANCESA

La Alianza Francesa en su exhibición semanal, el día viernes 22 del mes en curso presenta el siguiente programa de películas documentales:

- 1.— Cuatrocientos mil volúmenes.
- 2.— Gauquín, uno de los más eminentes maestros de la pintura contemporánea.
- 3.— El trabajo en el mar. Local: De costumbre Edificio "Ultima Hora" horas 18.30.

## ANGEL GUERRERO M. ABOGADO

Ha reabierto su estudio en la calle Comercio Nº 407 Oficina 8 Esq Yanacocha Especialidad causas penales civiles y administrativas.

## Juan C. Hannover Romero

PROCURADOR

Atiende asuntos en general  
Oficina:

POTOSI 419

## Cómo abre el corazón un cirujano

Hasta hace poco, los médicos no podían hacer gran cosa por sus pacientes de fiebre reumática—uno de los más crueles asesinos de la juventud. Pero ahora se ha perfeccionado una extraordinaria técnica para operar un corazón enfermo. "Viendo" con los dedos, porque no se pueda ver directamente el interior del corazón, el cirujano opera la válvula mitral obstruida. Este atrevido procedimiento está salvando a centenares de personas antes condenadas a la invalidez y a una muerte lenta. Entérese de esta valiosísima adelanto de la medicina en SELECCIONES de julio, la cual trae, además de 28 artículos adicionales de viva actualidad, los muy graciosos aventuras de una pareja que vivió con su caso a cuesta por todo un año.

## Se Compra

Toda clase de cueros de  
chango, calmán etc.— Bol-  
limpex — Casilla 1987.

CALLE JORGE SAEÑZ 169

TELEFONO 2736

## Academia Vocacional Boliviano-Argentina

La Dirección del "Instituto Cultural Washington" se complace en comunicar a sus alumnos y a las personas interesadas, que los cursos de Radio-Práctico, comenzarán a dictarse el 19 de septiembre próximo a las 19 hrs.

ESTUDIE RADIO y experimentará grandes satisfacciones.

Calle Federico Zuazo esquina Reyes Orth

Edificio Basilio 1er. piso

## Función gratuita de cine para los niños

La compañía "Boliviana Films Limitada" accediendo a la solicitud formulada por el Inspector Nacional de Previsión Social, señor Filiberto Ortuño, ofrecerá el sábado próximo a horas 10 y 30, una función cinematográfica gratuita a los niños que se hallan albergados en las dependencias del Ministerio del Trabajo y Previsión Social.

## LA CHAMARRA

### "REGATA"

Tiene lo que usted busca para viaje, trabajo y escolares. Chamarras últimos modelos cortas y largas en telas impermeables, gabardina, kaky, nylon y lana. Lisas y combinadas con o sin cuello de piel. Pantalones para chicos recto y golf. El especialista en chamarras y pantalones para niños y caballeros.

Fabricación en talleres propios.

LANDAETA 110

esquina 20 de Octubre.

CASILLA 604

## CENTRO DE EX-ALUMNOS DE DON BOSCO

### TERCERA CITACION

Se insinúa a los señores Ex-Alumnos se sirvan concurrir a la Asamblea que se llevará a cabo el domingo 24 de los corrientes, a horas diez de la mañana, en el local de la "Liga de Empleados de Comercio, Banca e Industria" Av. Simón Bolívar (antes Av. Zalles) Nº 159.

Se recomienda puntual asistencia por ser la última citación y tener que tratar el asunto MAUSOLEO.

La Paz, 21 de agosto de 1952.

PRESIDENTE Y TESORERO.

## CLUB ALEMAN LA PAZ

### DEUTSCHER VEREIN

Convoca a sus señores socios a la

JUNTA GENERAL ORDINARIA

del segundo semestre 1952 conforme a estatutos. La Junta se celebrará en los salones del Club, Calle Bravo, el día

SABADO, 23 DE AGOSTO DE 1952

a horas 18.30 con el siguiente orden del día:

- a) Admisión de nuevos socios,
- b) Varios.

En caso de insuficiente asistencia se celebrará una segunda Junta General Ordinaria el mismo día a horas 19.00 con el número de Socios presentes.

EL DIRECTORIO.

## MONJE CAMPERO LA PAZ

William Powell  
Betsy Drake

en la producción en technicolor

## La Comedia de la Vida

MARTES — ESTRENO

Hedy Lamar

EN

## La Mujer sin Pasaporte

Rex Barker  
Brenda Joyce

EN

## Tarzán y la Fuente Mágica

MIERCOLES ESTRENO

Robert Stack

EN

## Tarde de Toros

## ROXY

STEWART  
GRANGER

en el gran film

## Las Minas del Rey Salomón

## Copacabana

UNA GRAN SELECCION  
DE CORTOS, DIBUJOS  
Y VARIEDADES

## Metrotoons

Nº 4.

## ABAROA

REX  
BARKER

EN

## Tarzán y la Fuente Mágica

## Teatro Princesa

### HOY - ESTRENO - HOY

TODOS A PASAR LA MEJOR AVENTURA  
NOCTURNA ACOMPAÑANDO A:

## GROUCHO - HARPO -CHICO

El famoso trío de las carcajadas en otra divertida Comedia de "ARTISTAS - UNIDOS"



## Los Hermanos MARX en UNA NOCHE EN Casablanca

## Cine PARIS

### MAÑANA ESTRENO

Divertida y Lujosa Comedia

Si quieren disfrutar de la vida,  
ingresen en esta universidad dona



Argumento y Guion de OSCAR BROOKE - Producida por LEONARD GOLDSTEIN  
Dirigida por GEORGE SHERMAN - PELICULA UNIVERSAL-INTERNATIONAL

EN ESTA DIVERTIDA Y LUJOSA PELICULA  
LAS TORTURANTES DELICIAS DE UN  
MATRIMONIO DE ESTUDIANTES

## CINE TESLA

### Mañana - Estreno - Mañana

¡Audaz Aventura Filmica!

## EL HOMBRE QUE DOMINO POR LA ESPAÑA Y EL AMOR!



Se burlaba de las prisiones!  
¡Ningún ejército lo detento!  
¡Ninguna mujer resistió sus besos de fuego!

El SECRETO del VIZCONDE

Richard Vanessa Henry  
NEY BROWN DANIELL

Cinegrama de Eric Taylor-Barnes en una novela por ROBERT LOUIS STEVENSON  
Dirigida por PHILIP ROSEN  
Producción de PHILIP ROSEN  
Audiencia por PHILIP ROSEN



SEPELIOS

**FLOR ANGELICA BAPTISTA LAZARTE (Q.E.P.D.).** — En la paz de Jesús ha dejado de existir. Carlos Baptista Quiroga y Mariana Lazarte de Baptista políticos, Mario Irma Percy (ausente) y Marina Baptista hermanos, Benjamín Lazarte A. abuelo Corral Baptista O. tía y demás familiares; ruegan a sus amistades y en especial a sus compañeros del Instituto Normal de Comercio y Liceo de Señoritas Venezolanas, asistir al sepelio el día sábado 23 del presente a horas 18 (4 p.m.). El cortejo fúnebre partirá de la Avenida Vázquez Nº 40 Fura Fura, Taya, que será reconocido por los familiares. Sepelios casa Guzmán.

MISAS

**ELSA TABORGA de RODRIGUEZ (Q.E.P.D.).** — La madre, los hermanos, hermanas políticas, sobrinos y demás familiares de la extinta, ruegan a sus amistades y personas piadosas se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando el segundo año de su sensible fallecimiento, se mandará celebrar el día sábado 23 del presente a horas 9 a.m. en el Templo de San Juan de Dios. Su concurrencia comprometerá el profundo agradecimiento de la familia doliente.

**Tgral. Don GERMAN BUSCH R.** ex-Presidente de la República. La esposa, hijos y familiares y sus parientes y amigos a la misa que recordando el 13 aniversario de su fallecimiento, ha de celebrarse en el templo de San Juan de Dios a las 9 a.m. del día sábado 23 del presente a horas 9 a.m. en el Templo de San Juan de Dios. Su concurrencia comprometerá el profundo agradecimiento de la familia doliente.

**Sra. GLORIA REYNALDO MORENO (Q.E.P.D.).** — En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, en Santa de Yacuma, el 10 de agosto, dejó de existir. — Fermín Reynaldo, padre (ausente) Betty Reynaldo, madre, Aura de Sánchez Orlando y Hans, hermanos, Desy Moreno, Mercedes de Aldunate y Juan Aldunate y Petrona, tías Dr. Jorge Quintana, Elsa de Quintana, Tere Armanio, Lina, Tte. Arsenio Pinto, R. Agustín Girones M., primos y demás familiares, participan a Ud. su dolorosa e irreparable pérdida. Se invita a Ud. a asistir a la misa que se oficiará en sufragio de su alma, recordando los 8 días de su fallecimiento el día sábado 23 a horas 10 a.m. en el Templo de la Merced. Será favor que asistirá y comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se recibe por tarjeta.

**FRANCISCA ENDARA de RODRIGUEZ (Q.E.P.D.).** — José Rodríguez M. esposo, Pedro, Max y Damián Rodríguez, hermanos políticos, sobrinos y demás familiares de la extinta, ruegan a sus amistades y personas piadosas, se dignen asistir a la misa que se mandará celebrar recordando los ocho días de su sensible fallecimiento, en el Templo de San Juan de Dios el día de hoy 22 de Agosto a horas 10.30 a.m. Será favor muy reconocido por la familia doliente.

CASA ARGENTINA

ASAMBLEA GENERAL DE ACCIONISTAS

De acuerdo a los Estatutos de la Institución, se convoca a Asamblea General Ordinaria de Accionistas, la que se efectuará el día sábado 30 del presente mes a horas 21 en la sede social Avenida 6 de Agosto 1031.

La Paz, Agosto de 1952.

NOTA. — La Asamblea se realizará con el número de asistentes a la hora indicada.

DIPLOMATICAS.

— El 25 del presente mes viajó a Bogotá el doctor Ernesto Esqueru, Ministro de Colombia, en compañía de sus hijas.

— Hoy viajó a Washington el señor Manuel Frontaura Argandoña, Delegado de Bolivia ante la Organización de Estados Americanos.

— Procedente de Buenos Aires el señor Roberto Henestrosa Raffo en compañía de su esposa señora Yolanda Cuéllar de Henestrosa Raffo.

**REUNIONES.** — En honor de la señora Elena López de Villarroel ofreció un té, la señora Consuelo Aramayo de Agreda.

— El doctor José Roberto Mier Revilla y su esposa señora Elsa Davies ofrecieron anoche una comida en honor del Ministro de Agricultura y la señora de Albornoz.

— La señora Marina Reynolds de Ascarunz ofrece esta tarde un té en honor de las señoritas Esqueru Serrano, hijas del Ministro de Colombia, que viajan a su país.

— Las señoras Betty Villanueva de Valdes y Georgette Valdes de Gottret ofrecieron un té-bridge en honor de la señorita Ruth Martínez Ross.

— Los esposos Freudenthal - Capriles reunirán a sus relaciones con un coctel el día jueves de la próxima semana.

— El sábado pasado tuvo lugar el baile de etiqueta en los elegantes salones del Chifini Club, celebrando el día de la Bandera de EE. UU.

— Colegas y amigos del Dr. Natalio Aranda, le agasajaron con una cena en el Circulo Francés, con motivo de un acontecimiento íntimo.

**ELSA TABORGA de RODRIGUEZ (Q.E.P.D.).** — El esposo y demás familiares ruegan a sus parientes y amigos se dignen asistir a la misa que recordando el segundo año de su sensible fallecimiento se celebrará en el Templo de San Juan de Dios el día 23 a horas 9. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

**ROSA MEDRANO. (Q.E.P.D.).** — En la paz del Señor ha dejado de existir con los auxilios de la Santa Religión Católica. Los hijos: Ricardo, Héctor Rodolfo y Jorge Medrano; los hermanos, María, Francisco, Daniel y Nephtalí, los hijos políticos, nietos, sobrinos y demás familiares, ruegan a Ud. asistir a la misa de cuerpo presente a horas 10 a.m. y a la traslación de sus restos mortales que se realizará el día sábado 23 del presente. El cortejo fúnebre partirá de la calle Sacaránara Nº 463. No circulan invitaciones especiales. El duelo se recibe por tarjeta. Sepelios casa Gutiérrez tels. 2704 y 3037.

CRONICA SOCIAL

FIESTAS INFANTILES.

— Pupe - Vichi dará una fiesta a sus amiguitos el día de mañana con motivo de su cumpleaños.

— Celebrando su cumpleaños Luis Humberto del Villar V. ofreció con un té a sus amiguitos.

CUMPLEAÑOS.

— La señora Heminia Bravo de Silés celebra hoy su cumpleaños.

— Ayer celebró su cumpleaños la señorita Circe Chávez.

— El martes celebra su aniversario natal la señora Elena I. de Terrazas.

ROTARY CLUB.

El próximo sábado 23, se realizará el acostumbrado almuerzo de la institución en el Club de La Paz a horas 12.30 con el siguiente programa:

1. — Izará el pabellón nacional el compañero Presidente don Rodolfo Virreira Flor.

2. — Charla del compañero don Vicente Donoso Torres sobre la elección del Becario de Rotary Club de La Paz, para 1953-1954.

3. — Impresiones de un primer viaje en camión a los Yungas por el compañero Vicepresidente don Manuel Howson.

Será reincorporado el señor George Lyman Hall del Rotary Club de Aberdeen Washington.

NACIMIENTOS.

— El hogar de los esposos Luis Peñaloza y Amanda de Peñaloza ha sido alegrado con el nacimiento de gemelos. La madre y los recién nacidos gozan de buena salud y son atendidos en la Clínica Santa María.

— El hogar de los esposos Hugo Pinilla y Juana Orihuela de

Pinilla ha sido alegrado con el nacimiento de una niña.

ENFERMOS.

— En la Clínica Alemana fue sometido a una intervención quirúrgica el señor Alvaro Carliaga.

VIAJEROS.

— Por la combinación ferroviaria del domingo viajó a Buenos Aires la señora Carmen Cuenca de Zuazo en compañía de la Srta. Circe Chávez.

— Viajó a EE. UU. la señora Mary Sierra de Muñoz en compañía de sus hijos.

— El día de mañana llega de Cochabamba el señor Armando Palmero Nava en compañía de su hija María Teresa Palmero. Quien continuará viaje a EE. UU. para perfeccionar sus estudios de profesora de música.

MISAS.

El día de mañana sábado a horas 9.30 a.m. en la Iglesia de los Padres Carmelitas de esta ciudad, se oficiará una misa de reglén, recordando el primer año del sensible fallecimiento del que fué señor Alberto Guzmán Molina.

Don Félix Sarmiento Murió en Buenos Aires

En la ciudad de Buenos Aires, después de prolongada enfermedad falleció el señor Félix Sarmiento, Cónsul General de la Argentina en La Paz, que durante un largo período de 40 años residió en nuestro país. El señor Sarmiento desempeñó el cargo de Cónsul con singular brillo habiéndose cantado la consideración y las mejores relaciones en nuestros altos círculos sociales y diplomáticos. Vinculado a nuestro país por lazos familiares, fué uno de los mejores amigos de Bolivia tanto que se le consideraba como un boliviano de corazón. Su sensible fallecimiento entristece a conocidas familias argentinas y bolivianas.

Colecta para el Santuario de Quillacas

Vecinos de la localidad de Quillacas y numerosos devotos, han organizado una colecta para dotar de luz propia a la Virgen de Quillacas. Ha iniciado esta colecta el señor Modesto Vargas, contribuyendo con la suma de cinco mil bolivianos.

Encarecen los organizadores de la colecta, invitar a todas las personas que deseen ofrecer su óbolo.

Su Horóscopo para hoy

Por SITELLA

Viernes agosto 22.— Los que cooperan y tienen una actitud amistosa con sus compañeros de oficina.

**LIBRA** (sept. 24—oct. 23). Confíe en el triunfo pero no insista en hacer las cosas a su manera únicamente hasta que no esté seguro que está haciendo lo que debe de hacer.

**ESCORPIO** (oct. 24—nov. 22). Un buen día para el negocio. La mercancía en venta y compra está especialmente favorecida.

**SAGITARIO** (nov. 23—dic. 22). Está ocupado todo el día de hoy y verá que puede lograr más de lo que espera. Usted sabrá en cuales asuntos.

**CAPRICORNIO** (dic. 23—ene. 20). Un antiguo miembro de su familia necesitará de su ayuda. Sea el primero en ofrecerle un cariñoso y tacto.

**ACUARIO** (ene. 21—feb. 19). Un magnífico día para el que esté de bodas o declararse a la persona a quien piensa hacer su compañera. Será una unión venturosa u obtendrá una contestación favorable.

**PISCIS** (feb. 20—marzo 20). Consolide pasadas ganancias para un futuro provechoso. Trace los planes con mucho cuidado.

**ARIES** (marzo 21—abril 20). Trate de ver a alguien que hace algún tiempo que no ha visto. El renovar esa amistad le será muy beneficioso.

**TAURO** (abril 21—mayo 21). Su salud es lo primero, no se arriesgue con imprudencias. No trabaje con exceso; trae consigo cansancio de los nervios.

**GEMINI** (mayo 22—junio 21). Esté atento a lo que ocurre a su lado. Hay mucho para usted que hacer. Vea que lo que hace sea con toda eficiencia.

**CANCER** (junio 22—julio 23). Si estudia con detenimiento hará grandes progresos en su campo hoy.

**VIRGO** (agosto 24—sept. 23). Puede hacer grandes progresos.

PADRES DE FAMILIA

Se cita con carácter urgente a los padres de familia, que tienen sus hijos estudiando en el exterior, a la reunión que tendrá lugar mañana sábado 23 a horas 17, en el local del Club de La Paz. Se ruega puntual asistencia.

PREVENCION

Hago saber a las Instituciones Bancarias, Comercio, Industria y público en general que la letra aceptada por el Sr. Eduardo Asbún s/n. con vencimiento al 20 de Octubre de 1952, por la suma de Sesenta mil bolivianos (Bs. 60.000.—) queda sin valor por haber sido extraviada.

La Paz, 21 de agosto 1952.

N. VARGAS.

No Todas las Cremas Faciales son Iguales

**¡Pruebe la COLD CREAM de Lujo WOODBURY y Verá!**

¿Cuál es la diferencia? Woodbury contiene "Penaten", el nuevo y maravilloso ingrediente que penetra más hondamente entre los poros. Permite a los aceites limpiantes extraer la mugre y todo rastro de maquillaje, y a los aceites suavizantes penetrar y suavizar más eficazmente. Pruebe hoy mismo la Cold Cream de Lujo Woodbury.

¡Note qué bello aspecto imparte al cutis! ¡Qué exquisita sensación de frescura produce!

Estos otros empaques de Woodbury darán a Ud. mayor belleza.



Dry Skin Cream Woodbury, All-Purpose Cream Woodbury, Lipst Lubed Woodbury, Polvos Woodbury.

**¡TOROS! Domingo 24 de agosto**

**Ultima Corrida de Temporada**

DEDICADA A LA AFICION Y EN HOMENAJE A LA MEMORIA DE MANUEL RODRIGUEZ

**MANOLETE**

EN EL 5º. ANIVERSARIO DE SU MUERTE

6 BRAVOS TOROS PARA UN GRAN

Mano a Mano entre Belmonteño y Machaquito



**TARDE DE TOROS**

**MIERCOLES GIGANTESCO SIMULTANEO**

**Monje Campero y Abaroa**

ROBERT STACK - KATTY JURADO - GILBERT ROLAND - VIRGINIA GREY

Y ACTUACION ESPECIAL DE LOS ASES DEL TOREO MEXICANO

Antonio Velásquez - Chicuelin - El Soldado - Calesero y Luis Briones

Para los aficionados a la fiesta brava, la mejor película taurina... Para los que gusten del romance, de la emoción un film para todos los públicos.

Un romance tan ardiente como las arenas del ruedo en tardes de sol... Diálogos en castellano y en inglés.

UN TRIUNFO DE LA REPUBLIC PICTURES DISTRIBUTIDO POR LA EMP. BOLIVIANA DE CINES

PASION ENARDECIDA POR LA GLORIA DE LOS RUEDOS...

HERBERT I. VATES presenta JOHN WAYNE Productions

**TARDE DE TOROS**

BULLFIGHT AND THE LADY

4 mayores de 15 años UN FILM REPUBLIC

**¡LLEGARON! GRANDES MARCAS de Cigarrillos Rubios Americanos**

**RED CROWN Y VIRGINIA**

DISTINGUIDOS POR SU FINA MEZCLA DE TABACOS SELECCIONADOS DE VIRGINIA.

REPRESENTANTE EXCLUSIVO

**Simex La Paz Ltda.**

CALLE POTOSI 141

VENTAS UNICAMENTE POR MAYOR PRECIOS SIN COMPETENCIA













# Always Ready superó anoche a Ingavi por amplio margen

## Fútbol Oficial

Damos a continuación el programa completo de partidos de las divisiones de la Paz Foot Ball Association para la próxima fecha.

### ESTADIO LA PAZ.

12.20. — 1º. Asoc. San Calisto — Volcán Ref. L. Saavedra V. Limesmen: J. Hidalgo y A. Riveros.  
Delegado de cancha Natalio Anquile.

### ESTADIO LA PAZ.

14.10. — 1º. Amateur Don Bosco — Chaco Ref. G. Pinilla Limesmen: A. Alvaros y A. Ucarie.  
16. — 1º. Amateur Atl. La Paz — Lanza Ref. V. Herrera Limesmen: A. Artúbe y J. Quiroga.  
Delegado de cancha Alberto Oropeza.

### ESTADIO MUNICIPAL.

8. — 3º. A. Baptista — Sucre Ref. H. Viscarra Limesmen: B. Calderón y F. Mercado.  
9.10. — 2º. H. D. Indomitable — San Pedro Ref. E. Calderón Limesmen: F. Mercado H. Viscarra.  
Delegado de cancha Servando Montañano.

### ESTADIO MUNICIPAL.

10.20. — 2º. Amat. Municipal — Alvaros Ref. O. Guerra Limesmen: H. González y E. Ucarie.  
11.30. — 2º. Amat. Atl. La Paz — Don Bosco Ref. H. González Limesmen: O. Guerra y L. Robado.  
Delegado de cancha Julio Aguilar.

### ESTADIO BOLIVAR.

8. — 3º. B. Brasil — White Star Ref. J. Rojas Limesmen: G. Prieto y J. E. Hernández.  
9.10. — 3º. C. América — Cobija Ref. E. Hernández Limesmen: J. Rojas y S. Mendoza.  
10.20. — 2º. Asc. C. Internacional — Brasil Ref. G. Aruñal Limesmen: E. Hernández y S. Mendoza.  
11.30. — 2º. Asc. A. E. Tuniari — Cobija Ref. A. Ucarie Limesmen: G. Aguilar y J. Herrera.  
Delegado de cancha Alberto Flores.

### ESTADIO THE STRONGEST.

8. — 3º. H. M. Circuito — Tumusla Ref. A. Fernández Limesmen: V. Miranda y E. Gutiérrez.  
9.10. — 3º. D. Int. Alas — Colón Ref. E. Alexander Limesmen: A. Fernández y E. Gutiérrez.  
10.20. — 2º. Asc. P. San Antonio — Roma Ref. R. Machicado Limesmen: E. Alexander y G. Guitierrez.  
11.30. — 2º. Asc. A. Pando — V. Copacabana Ref. R. Velásquez Limesmen: R. Machicado y G. Guitierrez.  
Delegado de cancha Alfredo Saravia.

### ESTADIO LA PAZ.

8.10. — Res. Prof. The Strongest — Northern Ref. A. Ortubé Limesmen: R. Velásquez y L. Saavedra V.  
10.20. — Res. Prof. Always Ready — Bolívar Ref. R. Velásquez Limesmen: V. Herrera y E. Hernández.  
Delegado de cancha Jorge Espinosa.

### ESTADIO LA PAZ.

12.40. — 4º. Especial Ingavi — U. Maestranza Ref. M. Torres Limesmen: V. Miranda y J. Castro.  
14.10. — 1º. Amateur Atl. The Strongest — Northern Ref. Tomás Antrullo Limesmen: J. Hidalgo y J. Quiroga.  
15.50. — 1º. Profesional Always Ready — Bolívar Ref. Enrique Ferrari Limesmen: G. Pinilla y E. Hernández.  
Delegado de cancha Víctor Carrasco.

## Rol de los Próximos Partidos de Basket

El Comité Técnico de La Paz Basket Ball Association, ha fijado el siguiente rol para los próximos encuentros correspondientes a este campeonato, el mismo que lo damos a conocer a continuación:

### Día sábado 23.

Horas 14. — Reserva. — Always Ready vs. Minerva. — Arbitros: Pareja del club Guadalupe.  
Horas 15. — Segunda femenina. — Amerinst vs. The Strongest. — Arbitros: Pareja del club Always Ready.  
Horas 16. — 1ª. Ascenso. — Urus vs. Estudiantes Juniors. — Arbitros: Pareja del club Amerinst.

Mesa de Control: Apuntador: Guido Roncal. — Cronometrista: René Morales.

### Día domingo 24.

Horas 9. — Primera. — Ateneo Abaroa vs. Atlantes. — Arbitros: Pareja del club Ingavi.  
Horas 10. — 1ª. Femenina. — Amerinst vs. Progreso. — Arbitros: Pareja del club Always Ready.  
Horas 11. — Primera. — Minerva vs. Amerinst. — Arbitros: G. Aguirre y H. Vázquez.  
Mesa de Control: Apuntador: José Toro Q. — Cronometrista: Víctor Carrasco.

## SU CLUB LO LLAMA CLUB COLON.

Hace saber a sus jugadores de Segunda y Tercera que deben concurrir a la cancha del Club Bolívar y The Strongest, respectivamente, el domingo próximo.

### C.D. NEVADA.

Cita a sus jugadores a los entrenamientos de hoy, a horas 18, en la cancha de la Escuela Nacional de Policias.

### SAN MIGUEL DE ITALAQUE.

Invita a sus componentes a la reunión de esta noche a la hora de combenir en la Secretaría de la calle Graneros 373.

### STRONGEST.

Cita a sus jugadores de basket ball de primera y segunda al entrenamiento de hoy, a horas 10, en la cancha del Colegio Avacucho.

### INDOAMERICA.

Entrenarán el sábado a las 14 horas sus equipos de fútbol de primera y tercera, por lo que quedan libres de hoy a las 20 y 10 en el nivel de combenir.

### FRATERNIDAD "ATIPIRIS".

Cita con carácter obligatorio a todos los socios a la sesión ordinaria que se realizará el día de hoy a horas 21 en su local de la calle Juan 699.

### CLUB ATLETICO SAN PEDRO.

Cita a todos sus asociados a la reunión que se llevará a cabo el día de mañana a horas 20 y 10 en el nivel de combenir.

## EL DIARIO DEPORTES

LA PAZ, VIERNES 22 DE AGOSTO DE 1952.

## BILLY GRAHAM GANO EL DERECHO DE ENFRENTAR A KID GAVILAN

Chicago, 20 (UP). — Billy Graham, de peso Welter, ganó por decisión esta noche en su pelea a diez asaltos con Carmen Basilio, quien terminó sangrando de ambas cejas, frente, boca y nariz. Graham, que en octubre tendrá oportunidad de luchar por el título de la categoría contra Kid Gavilán, en la Habana, terminó la pelea sin haber recibido golpes que lo dejaran marcado. Peléó con valentía y lanzó todos los golpes de que pudo disponer contra Basilio, pero no pudo conseguir el golpe que pusiera a su contendidor fuera de combate. Basilio, que tiene 25 años, mostró arrojo y decisión a pesar del castigo que recibió. Graham, de 29 años, recibió también castigo, a cambio del cual prometió a su contrario, pero no afectó a su resistencia ni tenacidad en el ataque. La pelea fue extraordinariamente limpia y el árbitro sólo en raras ocasiones tuvo que intervenir para separar a los boxeadores.

## Match de Tenis entre Strongest y "Ferre"

Anualmente se realiza el torneo 16 de Julio por el trofeo "Prefectura" donado por el Sr. Guillermo Estrada C. Hasta la fecha Ferrovialistas ganó en dos fechas; la obtención del trofeo se reglamentó con tres triunfos continuos o cinco discontinuos. Recién se realiza este torneo por que para las fiestas julfas, ambos clubes tenían compromisos en el interior de la República. El programa al que se sujetará y se realizará en los campos deportivos de "The Strongest" es el siguiente:

Sábado 23 de agosto.

### PRIMERA CANCHA:

Horas 14. — Víctor Ricaldi vs. Arturo Villegas.  
Horas 15. — Carlos Ballón vs. Jorge Villegas.  
Horas 16. — Alberto Acosta vs. Saul Arce.  
Horas 17. — Alvarado-Garrón vs. Oporto-Salazar.

### SEGUNDA CANCHA:

Horas 14. — Humberto Gómez vs. Adrián Caro.  
Horas 15. — Juan Carpio vs. Luis Salas.  
Horas 16. — Gómez-Miranda vs. Caro-Villegas.

Domingo 24 de agosto.

### PRIMERA CANCHA:

Horas 9. — Romero-Acosta vs. Arce-Salas.  
Horas 10. — Carpio-Ballón vs. Teño-Villegas.  
Horas 11. — N. Garrón vs. Arturo Bustillos.

### SEGUNDA CANCHA:

Horas 9. — Julián Alvarado vs. Alfredo Oporto.  
Horas 10. — Ricaldi-Tristán vs. E. Franck-C. Franck.  
Horas 11. — Fidel Romero vs. Elizardo Salazar.

## Antonio Albertondo Quiere Superar Record

New York, 22 (UP). — El nadador argentino Antonio Albertondo confirmó hoy a United Press su propósito de partir la semana próxima para Saint Louis, donde después de tres días de su llegada, se propone arrojarse al río Mississippi, para intentar superar el récord mundial de 292 millas.

## RUBINHO A CARACAS

Río de Janeiro, 21 (UP). — Partió por vía aérea a Caracas el futbolista brasileño Rubens Machado Ramos-Rubinho, medio zaguero derecho de Botafogo, cedido por tres meses a Universidad Deportiva de Caracas.

## Un Grupo Minoritario Ha Creado Situación Desagradable Rompiendo la Armonía de la Asociación Deportiva Obrera

La elección de las nuevas autoridades de la Liga Obrera de La Paz, ha creado una situación desagradable que viene a romper la armonía de esta entidad que alberga en su seno a más de cien clubes. Un grupo minoritario de este organismo, pretende desconocer el derecho de los miembros de la Liga Obrera de elegir a sus representantes, alegando que los nuevos dirigentes no fueron elegidos por el voto de los miembros de la Liga Obrera, sino por el voto de los miembros de la Liga Obrera de La Paz, alegando que los nuevos dirigentes no fueron elegidos por el voto de los miembros de la Liga Obrera, sino por el voto de los miembros de la Liga Obrera de La Paz.

### RESOLUCION:

Primero. — Dar a conocer a la opinión pública el sentimiento de repudio que anima a todos los Clubes afiliados a la entidad Matriz de Fútbol Obrera ante ese suceso no benéfico, declarando a los miembros de la Liga Obrera de La Paz, que no reconocen a los nuevos dirigentes, quedando inhabilitados para ocupar cargos directivos en la Asociación o representaciones en los clubes afiliados a esta. Segundo. — Votando por la integridad de la Liga Obrera se declara el mandato de representación del Club L.C.P. del seno de la Asociación Obrera Deportiva de La Paz, quedando EXPLUSADOS LUIS C. PANDO, DE VILLAR y FERNANDO CASTRO IBAREZ por ser elementos INGRATOS e IRRESPONSABLES para la institución, quedando inhabilitados para ocupar cargos directivos en la Asociación o representaciones en los clubes afiliados a esta. Tercero. — De acuerdo a disposición emanada de Asamblea, quedan expulsados del presente campeonato obrero, los representantes deportivos de segunda y cuarto divisiones del Club L. O. P.

## Continúa el Torneo De Pelota de Mano

El próximo domingo continuará el Torneo de Pelota de Mano de acuerdo al siguiente programa oficial:

### FRONTON "LUIS CALVO". Delegado: Sr. Carlos Arteaga

4a. Div. — Horas 8.30. — Bolívar vs. Unión Univ. "B".  
3. Div. — Horas 9.15. — Bolívar vs. Santa Rosa.  
2a. Div. — Horas 10. — Bolívar vs. Litoral.  
2a. rueda G. de H. — Hs. 10.45. — Ballivian vs. Litoral.  
2a. rueda 1a. Div. — Horas 11.30. — Ballivian vs. Vicuñas.

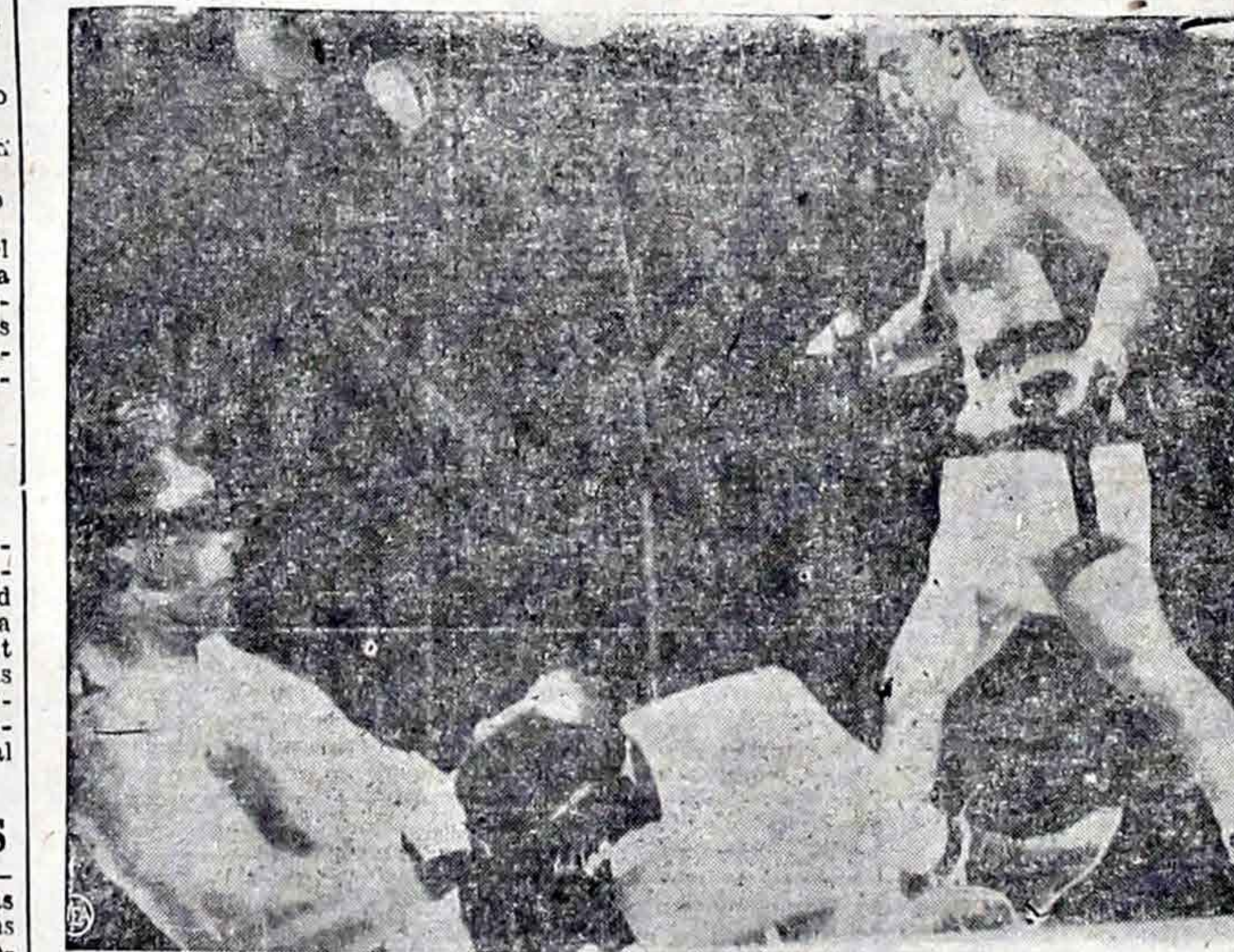
### FRONTON "SOLIGNO". Delegado Sr. Abel T. Barnett

4a. Div. — Horas 9.15. — Santa Rosa vs. Los Amigos "A".  
2a. Div. — Hs. 10. — Diablos Rojos vs. Los Amigos "B".  
2a. rueda G. de H. — Horas 10.45. — Diablos Rojos vs. 14 de Septiembre.  
2a. Rueda. 1a. Div. — Horas 11.30. — Diablos Rojos vs. 14 de Septiembre.

## EDUCACION FISICA

La Directiva de la Liga Inter-escolar de Varones, comunica a los señores Directores y profesores de Educación Física, que el campeonato de juegos se realizará los días 2 y 3 del próximo mes de septiembre. Oportunamente se dará a conocer el rol del campeonato.

## Rocky Marciano Derrotando a Matthews



LA SOGA TAPA LA CARA DE HARRY MATTHEWS, DESPUES QUE ESTE FUE PUESTO FUERA de combate por Rocky Marciano en el segundo asalto. Marciano peleará por el título mundial con Jersey Joe Walcott el 23 de Septiembre.

## SESIONARA HOY EL CODEPORTES

Hoy a horas 18.30, en el local de la calle Indaburo No. 438 (frente al Ministerio de Educación, se efectuará una importante reunión de los Presidentes y Representantes de las Asociaciones Deportivas locales, a la misma que ha sido especialmente invitado el Dr. Luis Gualberto Saravia, Presidente del Comité Nacional de Deportes, recomendándose a los señores del deporte pacerse puntual asistencia.

## Porcentajes de Campeonato

Los porcentajes percibidos hasta la fecha por los clubes profesionales en el campeonato de 1952, son los siguientes:

Maestranza	Bs. 305.248.90
Litoral	" 294.070.33
Bolívar	" 271.636.50
Ferrovial	" 266.658.21
Always Ready	" 243.431.82
Strongest	" 240.218.01
Ingavi	" 230.735.75

TOTAL Bs. 1.851.999.52

## SE REUNE LA PAZ BASKET BALL ASS.

Cita con carácter urgente a los delegados de divisiones inferiores a la reunión de esta tarde a las 18.30 en la calle México, para proceder a la formación del sub-comité de Div. Inferiores y la elección de Delegados ante el Consejo Directivo de la Asociación. Los clubes que deben acreditar Delegado son: Urus, Guadalupe, Ateneo Libertad, Indoamérica, The Law, Estudiantes Juniors, Unión Universitaria, Huari, Atipirís, Naismith, Macabi, Colonia, Atlas, Nevada, Santa Rosa, Almagro, Villa Victoria y Said.

Mayor informes en la Secretaría del Departamento de Educación Física.

## UNIVERSIDAD DERROTO A GIMNASIA Y ESGRIMA QUEDANDO SOLO EN LA PRIMERA COLOCACION.

Con muy buena cantidad de público se cumplió anoche el programa de basket ball, que alcanzó a satisfacer el interés que había despertado la reunión.

### UNIVERSIDAD 41 G. Y ESGRIMA 27

El quinteto de Universidad desde la iniciación de las acciones llevó el control del juego superando a su adversario que no pudo accionar en su forma acostumbrada, por la marcación estricta que ejercieron los de Universidad.

El primer tiempo terminó 22 a 7. En la segunda parte reaccionó Gimnasia y superó a su rival en la obtención de puntos, no obstante lo cual Universidad triunfó por 41 a 27.

Los equipos: UNIVERSIDAD: Aramayo, Alberdi, Mercado, Landeta, Andrade y Salazar. GIMNASIA Y ESGRIMA: Paz, Espada, que fue expulsado en el segundo tiempo, Cáceres, Zambrana, Suárez y Ortuño.

### G. Y ESGRIMA 31 LITORAL 16

Este cotejo de damas fue bien disputado, aunque la mayor efectividad de las del Estado, primo a lo largo del encuentro. Litoral es un conjunto de jugadoras novicias, pero rindió muy bien ante un cinco de mayor experiencia como Gimnasia. El score parcial fue de 12 a 6 y el final de 31 a 16.

Gimnasia: Haydée Guerra, Ana Soto, Olga Terán, Teresa Córdova, Marina Reyes, Enri Muñoz.

Litoral: Bertha Arnéz, Lía Baidarra, Guinda Maldonado, Carmen Rosa Saavedra, Rosa Gamboa y Teresa Saucedo.

### ALWAYS READY 36 INGAVI 22

El encuentro de fondo estuvo a cargo de los tradicionales rivales Always Ready e Ingavi, equipos que brindaron nuevamente un gran encuentro que satisfizo ampliamente, pues los quintetos se expidieron en buena forma.

Ingavi implantó defensa de zona mientras que Always Ready optó por la de hombre a hombre, lo que le dió muy buenos resultados, ya que los hombres de Ingavi no pudieron expedirse

por la ceñida marcación a que fueron sometidos. Ingavi sacó ventaja de 4 puntos al comienzo de la lucha y a esta altura reaccionó Always Ready para lograr seguidos cestos que determinaron una alza en su accionar que le significó salir arriba en la primera etapa por 16 a 11. En la segunda, la modalidad de juego de ambos conjuntos no varió y aunque Ingavi se acercó peligrosamente, no pudo alcanzar a los millonarios. La ventaja fue sumada y entonces Ingavi cambió su sistema defensivo por el de hombre a hombre, lo que facilitó

mayormente a Always que con juego rápido y penetrante consiguió nuevos dobles que le dieron una ventaja apreciable. Los tres minutos finales, fueron ya más calmados por la retención del balón que impuso el cinco millonario para finalmente conseguir otras ventajas que le dieron el triunfo por 36 a 22, score que dice muy bien de su mejor producción.

ALWAYS READY: Udler, Prieto, Andrade, Garton, Guzmán y Caverio.

INGAVI: Jáuregui, Pozo, Andrade, Pabón, Prado y Galindo.

## CAMPEONATO DE PELOTA DE MANO

El Club Deportivo García, fiel a su tradición deportiva, y de acuerdo a sus deseos de intensificar las prácticas de la pelota de mano, ha convocado a un campeonato interno en el que participarán cuatro divisiones: primera, segunda, tercera y "Guardia de Honor", siendo enorme el interés despertado por esta competencia entre los asociados. Desde ya se cuenta con valiosos premios obsequiados por los Socios Honorarios de la institución.

## Torneo de Fútbol en Vila Victoria

El domingo continuará el Campeonato de Fútbol de Vila Victoria:

### CANCHA FABRIL.

Horas 14. — 2a. de Ascenso. — Juvenil Belén vs. C. Baptista. — Arb. Santa Rosa.  
Horas 15. — 2a. de Ascenso. — Santa Rosa vs. Maestranza Pura Pura. — Arb. Canadá Dry.  
Horas 16. — 2a. de Ascenso. — Canadá Dry vs. Juvenil del Oriente. — Arb. Garlin.  
Horas 17. — 2a. de Ascenso. — Garlin vs. Santa Cruz. — Arb. Juvenil del Oriente.  
Delegado de Cancha: Club De Col.

### CANCHA KM. 4.

Horas 11. — 1a. de Honor. — Central vs. Bohemio. — Arb. Atl. Alto.  
Horas 12. — 2a. de Ascenso. — Limber vs. Alto. — Arb. Bohemio.  
Delegado de Cancha: Club H. Victoria.

## TORNEO LONABOL

Resultados de la trigésima tercera fecha, martes 19 de agosto de 1952.  
Estadio Obrero, (Miraflores): Mcal. Braun 1 vs. Copacabana 0, (eliminado).  
Stadium La Paz: Jenaro Sanjinés 1 vs. Nl. Bolívar 0, (eliminado).  
Rol de encuentros para el día viernes 22 de agosto de 1952.  
Stadium La Paz. — Horas 16 y 30. — Bon Suceso vs. Lonabol.

### Estadio Obrero, (Miraflores).

Horas 16.30. — Huracán vs. Boys Club.  
Horas 17.15. — Concepción vs. Mariscal Sucre.

## AUREOLA GANO EL PREMIO DE ACOMB.

York, Inglaterra, 20 (UP). — Aureola, polaco zaino de la Reina Isabel, corriendo su primera carrera, ganó el premio de Acomb por una cabeza montado por W. H. Carr que cargaba 122 libras llegó delante de Brolly, propiedad de H. J. Joels, que era el favorito, llegó en tercer lugar. La victoria portó mil quinientas libras esterlinas a la bolsa real.

## Gran Final de Dobles

Chesnut Hill, Massachussets, 21 (UP). — El chileno Luis Aya la y su compañero el norteamericano Straight Clark, tendrán mañana su más dura prueba en los cuartos finales del Campeonato Nacional de Dobles de Tenis y deberán enfrentar a los australianos Frank Sedgman y Mogregor, considerados como lo mejor pareja de dicho deporte en la actualidad. Estas dos parejas no jugaron hoy. También competirán en los cuartos finales los norteamericanos Harb Flam y Frank Guernsey contra los jóvenes australianos Lewis y Hoad.

## Fútbol en Coripata

Se halla en pleno desarrollo el Torneo de Fútbol de Coripata. Las posiciones son estas:

CLUBES	Pj.	Pts.
Deportivo Perú	1	2
Municipal	1	2
Atlético Coripata	1	2
Dep. Coripata	2	—
Aurelio Gamarra	1	—

En el campeonato del presente año se disputarán los siguientes trofeos: Copa "Héctor Pérez", copa "José Gamarra", premio Adolfo Sthman, consistente en la suma de 6.00 Bs. premio Pijuan y Thaine, con la suma de Bs. 1.000 y otro premio ofrecido por el Sr. Alcalde de la capital Corico, Sr. Federico Saenz Rodriguez; asimismo, tendrán sus medallas el goleador y el guardavalla que finalice con menos goles en contra de su equipo.

## Fútbol en Sopocachi

Rol de partidos por el campeonato de 1952, para el día sábado 23 de agosto en la tarde:  
Horas 13.20. — Serie A. — Cornelio Saavedra vs. Bernardo. — Ref. Walter Sandi.  
Horas 14.30. — Serie B. — Sopocachi Juniors vs. Glsbert. — Ref. Eduardo Rosell.  
Horas 15.40. — Serie A. — Murillo vs. Mario Albornoz. — Ref. Valentin Huayllas.  
Horas 16.50. — Serie A. — Duja vs. Atlético Abaroa. — Ref. Luis Ledo.  
Delegado del Club Millonarios. Delegado del Comité: Sr. José Puita Méndez.

### Día domingo 24 en la tarde.

Horas 12.50. — Serie A. — Cornelio Saavedra vs. Asturias. — Ref. Carlos Lanza.  
Horas 14. — Segunda de honor. — Wanders vs. Atlético Frías. — Ref. Carlos Cabezas.  
Horas 15.05. — Primera de Honor. — Wanders vs. Atlético Frías. — Ref. Salustiano Paredes.  
Horas 16.50. — Serie B. — Independiente vs. Ayo Ayo. — Ref. Víctor Vargas.  
Delegado del Club Dirigpol. Delegado del Comité: Sr. Víctor Rivas.

## NOTICIAS DEL DPTO. DE INVESTIGACIONES

El Departamento de Investigaciones de la Policía proporcionó las siguientes informaciones:

## PASARON AL PANOPTICO

El Juez Primero en lo Penal, Dr. Jorge Jordán Rico, luego de recibir sus declaraciones respectivas ordenó la detención preventiva en el Panóptico Nacional de Feliciano Mendoza Corelli, acusado no el delito de robo. Apollinar Quiroga fue trasladado a la penitenciaría de San Pedro, luego de haber prestado sus declaraciones, en el juicio que se le sigue por el delito de homicidio. Finalmente, el día de ayer, el Juez en lo Penal, Dr. Raúl Soler Arancibia ordenó la detención preventiva de Francisco Gamarra, acusado de robo.

## DESCUBRIMIENTO DE ROBO

En fecha 19 del presente mes, la Jefatura de Investigaciones recibió una denuncia en torno a un robo de un pequeño baul conteniendo "agua y dinero, hecho ocurrido en la calle Buenos Aires N° 807. Destacados agentes de esta repartición lograron rescatar parte del robo, habiéndose llegado a comprobar que los autores eran menores de edad que vivían en la misma casa. Actualmente se prosiguen con las investigaciones.

## Dr. Adolfo Paredo Saavedra

MEDICO - CIRUJANO  
Cirugía General Obstetricia y Ginecología Atención Pre-natal - Consultorio  
Lonayza N° 19 Of. N° 8  
Horas 10 a 12 Telf. 4738